

Официален вестник на Европейския съюз

C 425



Издание
на български език

Информация и известия

Година 62

18 декември 2019 г.

Съдържание

II Съобщения

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Европейска комисия

2019/C 425/01	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело M.9399 — Remondis/ALFA Rohstoffhandel München/Geiger Beteiligung/Durmin Beteiligung/Garching Hochbrück) ⁽¹⁾	1
---------------	---	---

III Подготвителни актове

ЕВРОПЕЙСКА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

Европейска централна банка

2019/C 425/02	Становище на Управителния съвет на Европейската централна банка от 11 декември 2019 година относно препоръка на Съвета относно назначаването на член на Изпълнителния съвет на Европейската централна банка (CON/2019/43)	2
---------------	---	---

IV Информация

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Европейска комисия

2019/C 425/03	Обменен курс на еврото — 17 декември 2019 година	3
---------------	--	---

Сметна палата

2019/C 425/04	Специален доклад № 9/2019	4
---------------	---------------------------------	---

BG

⁽¹⁾ текст от значение за ЕИП.

2019/C 425/05	Специален доклад № 25/2019	5
---------------	----------------------------------	---

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

2019/C 425/06	Уведомяване относно схеми за електронна идентификация съгласно член 9, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 910/2014 на Европейския парламент и на Съвета относно електронната идентификация и удостоверителните услуги при електронни трансакции на вътрешния пазар	6
---------------	--	---

V Становища

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ОБЩАТА ТЪРГОВСКА ПОЛИТИКА

Европейска комисия

2019/C 425/07	Известие за подновяване на антидъмпинговото разследване по отношение на вноса на някои чутунени изделия с произход от Китайската народна република	9
2019/C 425/08	Известие за започване на антидъмпингова процедура по отношение на вноса на шифтове и телчета с произход от Китайската народна република	21
2019/C 425/09	Известие за започване на преглед с оглед изтичане на срока на действие на антидъмпинговите мерки, приложими към вноса на сулфанилова киселина с произход от Китайската народна република	39

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА НА КОНКУРЕНЦИЯТА

Европейска комисия

2019/C 425/10	Предварително уведомление за концентрация (Дело M.9670 — APMC Group/GSEZ Cargo Ports/GSEZ Mineral Port/TIPSP/Arise) Дело кандидат за опростена процедура ⁽¹⁾	54
2019/C 425/11	Предварително уведомление за концентрация (Дело M.9593 — PTT GC/ALPLA TH/JV) Дело кандидат за опростена процедура ⁽¹⁾	56

⁽¹⁾ текст от значение за ЕИП.

II

(Съобщения)

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление

(Дело M.9399 — Remondis/ALFA Rohstoffhandel München/Geiger Beteiligung/Durmin Beteiligung/
Garching Hochbrück)

(текст от значение за ЕИП)

(2019/C 425/01)

На 6 декември 2019 г. Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление, и да я обяви за съвместима с вътрешния пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾. Пълният текст на решението е достъпен единствено на немски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
- в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=bg>) под номер на документа 32019M9399. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

III

(Подготвителни актове)

ЕВРОПЕЙСКА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

ЕВРОПЕЙСКА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

СТАНОВИЩЕ НА УПРАВИТЕЛНИЯ СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

от 11 декември 2019 година

относно препоръка на Съвета относно назначаването на член на Изпълнителния съвет на Европейската централна банка

(CON/2019/43)

(2019/C 425/02)

Въведение и правно основание

На 15 ноември 2019 г. Европейската централна банка (ЕЦБ) получи искане от председателя на Европейския съвет за становище относно препоръка на Съвета от 8 ноември 2019 г. ⁽¹⁾ относно назначаването на член на Изпълнителния съвет на Европейската централна банка.

Управителният съвет на ЕЦБ е компетентен да даде становище на основание член 283, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

Общи забележки

1. С препоръката на Съвета, която е изпратена на Европейския съвет и по която се провеждат консултации с Европейския парламент и с Управителния съвет на ЕЦБ, се препоръчва назначаването на Isabel SCHNABEL за член на Изпълнителния съвет на ЕЦБ за мандат от осем години, който започва от 1 януари 2020 г.
2. Управителният съвет на ЕЦБ счита, че предложеният кандидат е лице с призната компетентност и професионален опит в областта на паричните и банковите въпроси, както се изисква съгласно член 283, параграф 2 от Договора.
3. Управителният съвет на ЕЦБ няма възражения срещу препоръката на Съвета Isabel Schnabel да бъде назначена за член на Изпълнителния съвет на ЕЦБ.

Съставено във Франкфурт на Майн на 11 декември 2019 година.

Председател на ЕЦБ
Christine LAGARDE

⁽¹⁾ ОВ C 385, 13.11.2019 г., стр. 1.

IV

(Информация)

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Обменен курс на еврото ⁽¹⁾

17 декември 2019 година

(2019/C 425/03)

1 евро =

Валута	Обменен курс	Валута	Обменен курс
USD щатски долар	1,1162	CAD канадски долар	1,4690
JPY японска йена	122,31	HKD хонконгски долар	8,6953
DKK датска крона	7,4731	NZD новозеландски долар	1,6974
GBP лира стерлинг	0,84748	SGD сингапурски долар	1,5132
SEK шведска крона	10,4718	KRW южнокорейски вон	1 299,38
CHF швейцарски франк	1,0946	ZAR южноафрикански ранд	16,0926
ISK исландска крона	136,60	CNY китайски юан рен-мин-би	7,8090
NOK норвежка крона	10,0648	HRK хърватска куна	7,4465
BGN български лев	1,9558	IDR индонезийска рупия	15 615,64
CZK чешка крона	25,445	MYR малайзийски рингит	4,6239
HUF унгарски форинт	329,71	PHP филипинско песо	56,413
PLN полска злота	4,2595	RUB руска рубла	69,8758
RON румънска лея	4,7771	THB тайландски бат	33,737
TRY турска лира	6,5622	BRL бразилски реал	4,5409
AUD австралийски долар	1,6294	MXN мексиканско песо	21,1278
		INR индийска рупия	79,2035

⁽¹⁾ Източник: референтен обменен курс, публикуван от Европейската централна банка.

СМЕТНА ПАЛАТА

Специален доклад № 9/2019

„Подкрепата от ЕС за Мароко — незадоволителни резултати до момента“

(2019/C 425/04)

Европейската сметна палата съобщава за публикуването на изготвения от нея Специален доклад № 9/2019 „Подкрепата от ЕС за Мароко — незадоволителни резултати до момента“.

Докладът може да бъде разгледан или изтеглен на уебсайта на Европейската сметна палата: <http://eca.europa.eu>.

Специален доклад № 25/2019**„Качество на данните в областта на бюджетната подкрепа — слабости в някои показатели и при проверката на плащанията на променливи трансове“**

(2019/C 425/05)

Европейската сметна палата съобщава за публикуването на изготвения от нея специален доклад № 25/2019 „Качество на данните в областта на бюджетната подкрепа — слабости в някои показатели и при проверката на плащанията на променливи трансове“.

Докладът може да бъде разгледан или изтеглен на уебсайта на Европейската сметна палата: <http://eca.europa.eu>.

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

Уведомяване относно схеми за електронна идентификация съгласно член 9, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 910/2014 на Европейския парламент и на Съвета относно електронната идентификация и удостоверителните услуги при електронни трансакции на вътрешния пазар ⁽¹⁾

(2019/C 425/06)

Наименование на схемата	Средства за електронна идентификация в рамките на схемата, за която се подава уведомление	Държава членка, която подава уведомлението	Ниво на осигуреност	Орган, отговарящ за схемата	Дата на публикацията в Официален вестник на ЕС
Германска електронна идентификация въз основа на разширен контрол върху достъпа (Extended Access Control — EAC)	Национална карта за самоличност Електронно разрешение за пребиваване	Федерална република Германия	Високо	Федерално министерство на вътрешните работи Alt-Moabit 140 10557 Berlin DGI2@bmi.bund.de +49 30186810	26.9.2017 г.
SPID - Публична система за цифрова самоличност	Средства за електронна идентификация SPID, предоставяни от: — Aruba PEC S.p.A. — Namirial S.p.A. — InfoCert S.p.A. — In.Te.S.A. S.p.A. — Poste Italiane S.p.A. — Register S.p.A. — Sielte S.p.A. — Telecom Italia Trust Technologies S.r.l.	Италия	Високо Значително Ниско	AgID — Агенция за цифрова Италия Viale Liszt 21 00144 Roma eid-aspid@agid.gov.it +39 0685264407	10.9.2018 г.
	— Lepida S.p.A.				13.9.2019 г.
Национална система за идентификация и автентификация (NIAS)	Лична карта (eOI)	Република Хърватия	Високо	Министерство на публичната администрация, Република Хърватия Maksimirska 63 10000 Zagreb e-gradjani@uprava.hr	7.11.2018 г.
Естонска схема за електронна идентификация: лична карта Естонска схема за електронна идентификация: карта за разрешение за пребиваване Естонска схема за електронна идентификация: Digi-ID (цифрово удостоверение за самоличност) Естонска схема за електронна идентификация: Digi-ID за електронно пребиваване Естонска схема за електронна идентификация: Mobiil-ID Естонска схема за електронна идентификация: дипломатическа лична карта	— лична карта — карта за разрешение за пребиваване — Digi-ID (цифрово удостоверение за самоличност) — Digi-ID за електронно пребиваване — Mobiil-ID — дипломатическа лична карта	Република Естония	Високо	Национален съвет „Полиция и гранична охрана“ Pärnu mnt 139 15060 Tallinn eid@politsei.ee +372 612 3000	7.11.2018 г.

⁽¹⁾ ОВ L 257, 28.8.2014 г., стр. 73.

Наименование на схемата	Средства за електронна идентификация в рамките на схемата, за която се подава уведомление	Държава членка, която подава уведомлението	Ниво на осигуреност	Орган, отговарящ за схемата	Дата на публикацията в Официален вестник на ЕС
Documento Nacional de Identidad electrónico (DNIe)	Испанска лична карта (DNIe)	Кралство Испания	Високо	Министерство на вътрешните работи – Кралство Испания C/ Julián González Segador, s/n 28043 Madrid divisiondedocumentacion@policia.es	7.11.2018 г.
Люксембургска национална лична карта (електронна лична карта)	Люксембургска електронна лична карта	Велико херцогство Люксембург	Високо	Министерство на вътрешните работи BP 10 L-2010 Luxembourg minint@mi.etat.lu secretariat@ctie.etat.lu +352 24784600	7.11.2018 г.
Белгийска схема за електронна идентификация (FAS)/ електронни лични карти	Електронна лична карта за белгийски граждани Електронна лична карта за чужденци	Кралство Белгия	Високо	Федерална обществена служба за политика и подпомагане (BO-SA)/ Генерална дирекция „Цифрова трансформация“ Simon Bolivarlaan 30 1000 Brussel eidas@bosa.fgov.be	27.12.2018 г.
Cartão de Cidadão (CC)	Португалска национална лична карта (карта за електронна идентификация)	Португалска република	Високо	АМА — Агенция за административна модернизация Rua Abranches Ferrão n.º 10, 3.º 1600 - 001 Lisbon ama@ama.pt +351 217231200	28.2.2019 г.
GOV.UK Verify	Средства за електронна идентификация GOV.UK Verify, предоставяни от: — Barclays — Experian — Post Office — SecureIdentity — Digidentity	Обединено кралство	Значително Ниско	Цифрова служба на правителството The White Chapel Building 10 Whitechapel High St London E1 8QS eidas-support@digital.cabinet-office.gov.uk +44 78585008654	2.5.2019 г.
Италианска електронна идентификация въз основа на националната лична карта (CIE)	Carta di Identità Elettronica (CIE)	Италия	Високо	Министерство на вътрешните работи Piazza del Viminale 1 00184 Roma segreteria.servizi-demografici@interno.it +39 0646527751	13.9.2019 г.

Наименование на схемата	Средства за електронна идентификация в рамките на схемата, за която се подава уведомление	Държава членка, която подава уведомлението	Ниво на осигуреност	Орган, отговарящ за схемата	Дата на публикацията в Официален вестник на ЕС
Национална схема за идентификация на Чешката република	Чешка електронна лична карта	Чешка република	Високо	Министерство на вътрешните работи на Чешката република Nad Štolou 936/3 P. O. BOX 21 170 34 Prague 7 eidas@mvcr.cz	13.9.2019 г.
Нидерландска доверителна рамка за електронна идентификация (Afsprakenstelsel Elektronische Toegangsdiensden)	Средства, издадени в рамките на приложението eHerkenning (за предприятия)	Кралство Нидерландия	Високо Значително	Министерство на вътрешните работи и на отношенията в Кралството - Logius Postbus 96810 2509 JE Den Haag info@eherkenning.nl	13.9.2019 г.
Словашка схема за електронна идентификация	Словашка електронна лична карта	Словашка република	Високо	Служба на заместник министър-председателя на Словашката република за инвестициите и информатизацията Štefánikova 15 811 05 Bratislava eidas@vicepremier.gov.sk +421 220928177	18.12.2019 г.
Латвийска схема за електронна идентификация	eID karte eParaksts karte eParaksts karte+ eParaksts	Латвия	Високо Значително	Служба по гражданството и миграцията (ОСМА) на Министерството на вътрешните работи на Република Латвия Ciekurkalna 1. līnija 1 k-3 LV-1026, Rīga rigas.1.nodala@pmlp.gov.lv Латвийски държавен радио- и телевизионен център (LVRTC) Ērgļu iela 14 Rīga LV-1012 eparaksts@eparaksts.lv	18.12.2019 г.
Белгийска схема за електронна идентификация (FAS)/ itsme®	Мобилен приложение itsme®	Кралство Белгия	Високо	Федерална обществена служба за политика и подпомагане (BO-SA)/ Генерална дирекция „Цифрова трансформация“ Simon Bolivarlaan 30 1000 Brussel eidas@bosa.fgov.be	18.12.2019 г.

V

(Становища)

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ОБЩАТА ТЪРГОВСКА ПОЛИТИКА

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Известие за подновяване на антидъмпинговото разследване по отношение на вноса на някои чугунени изделия с произход от Китайската народна република

(2019/C 425/07)

Европейската комисия получи искане в съответствие с член 12 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз („основния регламент“) ⁽¹⁾. Искането е за разследване дали антидъмпинговите мерки, наложени с Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/140 на Комисията ⁽²⁾ върху вноса на някои чугунени изделия с произход от Китайската народна република („КНР“ или „засегнатата държава“), са имали въздействие върху експортните цени, цените на препродаване или последващите продажни цени в Съюза. Тези разследвания ще бъдат наричани „разследвания във връзка с изчерпването на ефекта от мерките“.

1. Искане за подновяване на разследването относно изчерпването на ефекта от мерките

Искането е подадено на 5 ноември 2019 г. от десет производители от Съюза — Fondatel Lecomte SA, Niemisen Valimo, Saint-Gobain PAM SA, Fonderies Dechaumont SA, Heinrich Meier Eisengiesserei GmbH & Co KG, Saint-Gobain Construction Products UK Ltd, осъществяващо търговска дейност като Saint-Gobain PAM UK, EJ Picardie SA, Montini SA, KZO (Полша) и Fundiciones de Odena SA („заявителите“), които представляват над 25 % от общото производство на някои чугунени изделия в Съюза.

2. Продукт, предмет на разследването

Продуктът, предмет на разследването се определя като някои изделия от чугун с пластинчат графит (сив чугун) или от сферографитен чугун (известен също като пластичен чугун) и части от тях, класирани понастоящем в кодове по КН ex 7325 10 00 (код по ТАРИК 7325 10 00 31) и ex 7325 99 90 (код по ТАРИК 7325 99 90 80) („продуктът, предмет на разследването“).

Тези изделия са от видовете, използвани за:

- покритие на наземни и подземни системи и/или отвори на наземни или подземни системи, както и
- достъп до наземни или подземни системи и/или осигуряване на визуален достъп до наземни или подземни системи.

Изделията могат да бъдат обработени машинно, с покритие, боядисани и/или свързани с други материали, като например, но не само, бетон, паважни плочи или плочки.

⁽¹⁾ ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21.

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/140 на Комисията от 29 януари 2018 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на наложеното временно мито върху вноса на някои чугунени изделия с произход от Китайската народна република и за прекратяване на разследването относно вноса на някои чугунени изделия с произход от Индия (ОВ L 25, 30.1.2018 г., стр. 6).

Следните видове на продукта са изключени от определението за продукта, предмет на разследването:

- решетките за канали и чугунените капаци, които отговарят на стандарт EN 1433, монтирани като компонент на канали от полимер, пластмаса, горещо цинкувана стомана или бетон, позволяващи повърхностните води да се оттичат в канала,
- отводнителните тръби от подове и покриви, канали с ревизионен отвор за почистване и капаци за ревизионен отвор за почистване, които отговарят на стандарт EN 1253,
- стъпалата от скоби, инструментите за отваряне на капаци и противопожарните кранове.

3. Съществуващи мерки

Действащите понастоящем мерки са окончателно антидъмпингово мито, наложено с Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/140 на Комисията от 29 януари 2018 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои чугунени изделия с произход от Китайската народна република, впоследствие изменен с Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/261 на Комисията от 14 февруари 2019 г. ⁽³⁾.

4. Основания за подновено разследване във връзка с изчерпването на ефекта от мерките

Заявителите представиха достатъчно доказателства, от които е видно, че след първоначалния разследван период и след налагане на временните антидъмпингови мита върху вноса на продукта, предмет на разследването ⁽⁴⁾, китайските експортни цени са се понижали. Изглежда, че понижението на китайските експортни цени е възпрепятствало настъпването на търсения коригиращ ефект от действащите мерки. Съдържащите се в искането доказателства показват, че намалението на експортните цени не може да се обясни с понижение на цената на основната суровина или с промяна в продуктивния асортимент.

Освен това заявителите предоставиха доказателства, че не е настъпила достатъчна промяна в цените за препродажба на пазара на Съюза.

Наред с това заявителите представиха доказателства, че вносът на продукта, предмет на разследването, е продължил в Съюза в значителни обеми.

5. Процедура

След като установи след информиране на държавите членки, че искането е подадено от промишлеността на Съюза или от нейно име и че са налице достатъчно доказателства за изчерпване на ефекта от мерките, Комисията подновява разследването в съответствие с член 12 от основния регламент.

Подновеното разследване ще определи дали след първоначалния разследван период и преди или след налагането на мерките експортните цени са се понижали или дали няма колебание на цените на препродаване или на последващите продажни цени на внесените продукти в Съюза, или това колебание е недостатъчно.

Ако заключенията потвърдят това, тогава с цел да се отстрани установената по-рано вреда експортните цени се определят отново в съответствие с член 2 от основния регламент и дъмпинговите маржове се преизчисляват, така че да отчетат новоопределените експортни цени.

5.1. Подновено разследване на производителите ⁽⁵⁾ в засегнатата държава

Процедура за подбор на производители, които да бъдат обект на подновеното разследване в засегнатата държава — Изготвяне на извадка

Предвид потенциално големия брой участващи в настоящото подновено разследване производители в засегнатата държава и за да може разследването да приключи в нормативно установените срокове, Комисията може да ограничи броя на разследваните производители до приемлив брой чрез подбор на извадка (този процес се нарича още „изготвяне на извадка“). Изготвянето на извадката ще се извърши в съответствие с член 17 от основния регламент.

⁽³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/261 на Комисията от 14 февруари 2019 г. за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/140 за налагане на окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на наложеното временно мито върху вноса на някои чугунени изделия с произход от Китайската народна република и за прекратяване на разследването относно вноса на някои чугунени изделия с произход от Индия (ОВ L 44, 15.2.2019 г., стр. 4).

⁽⁴⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1480 на Комисията от 16 август 2017 г. за налагане на временно антидъмпингово мито върху вноса на някои чугунени изделия с произход от Китайската народна република (ОВ L 211, 17.8.2017 г., стр. 14).

⁽⁵⁾ Производител е всяко дружество в засегнатата държава, което произвежда и изнася продукта, предмет на разследването, за пазара на Съюза, независимо дали директно, или посредством трета страна, в това число всяко едно от свързаните с него дружества, които участват в производството, в продажбите на вътрешния пазар или в износа на продукта, предмет на разследването.

За да може Комисията да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава извадка, всички производители или представители, действащи от тяхно име, включително онези от тях, които не са оказали съдействие при разследването, довело до мерките, предмет на настоящото подновено разследване, се приканват да предоставят на Комисията поисканата в приложение I към настоящото известие ⁽⁶⁾ информация за своите дружества в срок от 7 дни от датата на публикуване на настоящото известие.

За да получи информацията, която счита за необходима за подбора на извадката от производители в засегнатата държава, Комисията ще се свърже също така с органите на засегнатата държава, като може да се свърже и с всички известни сдружения на производители в засегнатата държава.

Ако е необходима извадка, производителите ще бъдат избрани въз основа на най-големия представителен обем на производството, продажбите или износа, за който е разумно да се очаква, че може да бъде разследван в рамките на наличното време. Всички известни производители в засегнатата държава, органите на засегнатата държава и сдруженията на производители в засегнатата държава ще бъдат уведомени от Комисията — чрез органите на засегнатата държава, ако е целесъобразно — за дружествата, избрани да бъдат включени в извадката.

Комисията ще добави също така бележка към досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, по отношение на подбора на извадката. Всякакви становища по подбора на извадката трябва да бъдат получени в срок от 3 дни от датата на уведомяване за решението за извадката.

Включените в извадката производители ще трябва да представят попълнен въпросник в срок от 30 дни от датата на уведомяване за решението за тяхното включване в извадката, освен ако е посочено друго.

Копие от въпросника за производителите в засегнатата държава е предоставено на всички страни в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, и на уебсайта на ГД „Търговия“ ⁽⁷⁾.

Страните, които възнамеряват да поискат преразглеждане на нормалната стойност и бяха избрани да бъдат включени в извадката, ще трябва да предоставят в рамките на същия срок пълна информация за преразглежданите нормални стойности съгласно член 12, параграф 5 от основния регламент. Тъй като в съответствие с член 2, параграф 7, буква а) от основния регламент нормалната стойност за всички производители износители беше определена при първоначалното разследване въз основа на цените и разходите в Индия, доказателствата за преразглежданите нормални стойности трябва да се основават на цените на вътрешния пазар или на конструирани стойности в Индия.

Без да се засяга евентуалното прилагане на член 18 от основния регламент, дружествата, които са дали съгласие за евентуално включване в извадката, но не са били избрани да бъдат включени в нея, ще се считат за оказали съдействие („невключени в извадката оказали съдействие производители“).

5.2. Разследване на несвързаните вносители ⁽⁸⁾ ⁽⁹⁾

Несвързаните вносители на продукта, предмет на разследването, които го внасят от засегнатата държава в Съюза, включително онези от тях, които не са оказали съдействие при разследването, довело до действащите мерки, се приканват да вземат участие в настоящото разследване.

⁽⁶⁾ При позоваванията на публикуването на настоящото известие се има предвид публикуването на настоящото известие в Официален вестник на Европейския съюз.

⁽⁷⁾ http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2436

⁽⁸⁾ В извадката може да бъдат включени само вносители, които не са свързани с производители в засегнатата държава. Вносителите, свързани с производители, трябва да попълнят данните за тези производители износители в приложение I към въпросника. В съответствие с член 127 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията от 24 ноември 2015 г. за определяне на подробни правила за прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза се счита, че две лица са свързани, ако: а) едното лице е служител или управител в предприятието на другото лице; б) са юридически признати търговски партньори; в) са работодател и служител; г) трета страна пряко или косвено притежава, контролира или държи 5 % или повече от свободно прехвърляемите дялове или акции с право на глас във всяко от предприятията; д) едното лице пряко или косвено контролира другото; е) двете лица са пряко или косвено контролирани от трето лице; ж) двете лица заедно контролират пряко или косвено трето лице; или з) са членове на едно и също семейство (ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 558). Лицата се смятат за членове на едно и също семейство само ако се намират в едно от следните отношения: i) съпруг и съпруга, ii) родител и дете, iii) брат и сестра (пълнокръвни или еднокръвни/едноутробни), iv) дядо/баба и внуци, v) чичо (вуйчо, свако)/леля (стринка) и племенници, vi) тъст, тъща, свекър, свекърва и зет или снаха, vii) зет (шурей) и снаха (зълва, балдъза и пр.). В съответствие с член 5, точка 4 от Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза „лице“ означава физическо лице, юридическо лице и всяко сдружение на лица, което не е юридическо лице, но е с призната правоспособност да извършва правни действия съгласно правото на Съюза или националното право (ОВ L 269, 10.10.2013 г., стр. 1).

⁽⁹⁾ Данните, предоставени от несвързани вносители, може да бъдат използвани и за други аспекти на настоящото разследване, различни от установяването на дъмпинга.

Предвид потенциално големия брой несвързани вносители, участващи в настоящото подновено разследване, и за да може разследването да приключи в нормативно установените срокове, Комисията може да ограничи броя на разследваните несвързани вносители до приемлив брой чрез подбор на извадка (този процес се нарича още „изготвяне на извадка“). Изготвянето на извадката ще се извърши в съответствие с член 17 от основния регламент.

За да може Комисията да реши дали е необходимо изготвяне на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава извадка, всички несвързани вносители или представители, действащи от тяхно име, включително онези от тях, които не са оказали съдействие при разследването, довели до мерките, предмет на настоящото подновено разследване, се приканват да заявят своя интерес пред Комисията. Тези страни трябва да направят това в срок от 7 дни от датата на публикуване на настоящото известие, като предоставят на Комисията информацията за своите дружества, изисквана в приложение II към настоящото известие.

За да получи информацията, която счита за необходима за подбора на извадката от несвързани вносители, Комисията може да се свърже също така и с всички известни сдружения на вносители.

Ако е необходима извадка, вносителите може да бъдат подбрани въз основа на най-големия представителен обем на продажбите в Съюза на продукта, предмет на прегледа, с произход от засегнатата държава, за който е разумно да се очаква, че може да бъде разследван в рамките на наличното време. Всички известни несвързани вносители и сдружения на вносители ще бъдат уведомени от Комисията за дружествата, избрани да бъдат включени в извадката.

Комисията ще добави също така бележка към досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, по отношение на подбора на извадката. Всякакви становища по подбора на извадката трябва да бъдат получени в срок от 3 дни от датата на уведомяване за решението за извадката. Тези страни трябва да представят попълнения въпросник в срок от 30 дни от датата на уведомяване за подбора на извадката, освен ако е посочено друго. Копие от въпросника за несвързаните вносители е предоставено в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, и на уебсайта на ГД „Търговия“⁽¹⁰⁾.

5.3. Други писмени изявления

При спазване на условията на настоящото известие всички заинтересовани страни се приканват да изложат становищата си и да предоставят информация, както и доказателства в нейна подкрепа. Освен ако е посочено друго, тази информация и доказателствата в нейна подкрепа трябва да бъдат получени от Комисията в срок от 37 дни от датата на публикуване на настоящото известие.

5.4. Възможност за изслушване от службите на Комисията, на които е възложено разследването

Всички заинтересовани страни могат да поискат да бъдат изслушани от службите на Комисията, на които е възложено разследването. Всяко искане за изслушване трябва да бъде отправено в писмена форма и да бъде надлежно обосновано, както и да съдържа обобщение на това, което заинтересованата страна желае да обсъди по време на изслушването. Изслушването ще бъде ограничено до въпросите, които заинтересованите страни преди това са изложили в писмен вид.

По принцип изслушванията няма да бъдат използвани за представяне на фактологична информация, която още не е в досието. Независимо от това, в интерес на доброто администриране и за да се даде възможност на службите на Комисията да отбележат напредък в разследването, от заинтересованите страни може да бъде поискано да предоставят нова фактологична информация след изслушване.

5.5. Указания за представяне на писмени изявления и за изпращане на попълнени въпросници и кореспонденция

Информацията, предоставена на Комисията за целите на разследванията за търговска защита, не трябва да бъде обект на авторски права. Преди да представят на Комисията информация и/или данни, които са обект на авторски права на трета страна, заинтересованите страни трябва да поискат специално разрешение от носителя на авторското право, с което изрично се позволява: а) Комисията да използва информацията и данните за целите на настоящата процедура за търговска защита и б) информацията и/или данните да бъдат предоставени на заинтересованите страни по настоящото разследване по начин, който им позволява да упражнят правото си на защита.

Всички писмени изявления, включително информацията, която се изисква в настоящото известие, попълнените въпросници и кореспонденцията, предоставени от заинтересованите страни на поверителна основа, се обозначават с „Limited“⁽¹¹⁾. Страните, които предоставят информация в хода на настоящото разследване, се приканват да обосноват искането си за поверително разглеждане.

⁽¹⁰⁾ http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2436

⁽¹¹⁾ Документ, който е обозначен с „Limited“, се счита за поверителен в съответствие с член 19 от основния регламент и член 6 от Споразумението на СТО за прилагането на член VI от Общото споразумение за митата и търговията от 1994 г. (Антидъмпиново споразумение). Той е също така защитен документ в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43).

В съответствие с член 19, параграф 2 от основния регламент от заинтересованите страни, предоставящи обозначена с „Limited“ информация, се изисква да представят неповерителни резюмета, обозначени с „For inspection by interested parties“. Тези резюмета трябва да бъдат достатъчно подробни, за да позволят разбиране в приемлива степен на същността на предоставената на поверителна основа информация. Ако страна, която предоставя поверителна информация, не посочи основателна причина за искането за поверително разглеждане или не представи неповерително резюме в изисквания формат и с необходимото качество, Комисията може да не вземе предвид тази информация, освен ако точността ѝ може да бъде убедително доказана с помощта на подходящи източници.

Заинтересованите страни се приканват да правят всички изявления и да подават всички искания чрез електронната платформа TRON.tdi (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>), включително сканирани пълномощни и удостоверения. Чрез използване на електронната платформа TRON.tdi или на електронна поща заинтересованите страни изразяват съгласието си с правилата, приложими за подаване в електронен формат, съдържащи се в документа „КОРЕСПОНДЕНЦИЯ С ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ ПО СЛУЧАИ ЗА ТЪРГОВСКА ЗАЩИТА“, публикуван на уебсайта на Генерална дирекция „Търговия“: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc_152563.pdf. Заинтересованите страни трябва да посочат своето име, адрес, телефонен номер и валиден адрес на електронна поща и следва да гарантират, че предоставеният адрес на електронна поща е функциониращ официален служебен адрес, който се проверява ежедневно. След като данните за контакт бъдат предоставени, Комисията ще осъществява комуникацията със заинтересованите страни само чрез платформата TRON.tdi или по електронна поща, освен ако те изрично поискат да получават всички документи от Комисията посредством друго средство за комуникация или освен ако естеството на документа, който трябва да бъде изпратен, изисква използването на препоръчана поща. За повече информация относно правилата за кореспонденция с Комисията, включително принципите, които се прилагат по отношение на изявленията, подадени чрез електронната платформа TRON.tdi и по електронна поща, заинтересованите страни следва да направят справка с указанията за комуникация със заинтересованите страни, посочени по-горе.

Адрес на Комисията за кореспонденция:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi>
Адрес на електронна поща: TRADE-R715-CASTINGS-ABSORPTION@ec.europa.eu

6. График на разследването

В съответствие с член 12, параграф 4 от основния регламент разследването по правило трябва да приключи в срок от 6 месеца и при всички случаи не по-късно от 9 месеца от датата на публикуване на настоящото известие.

7. Предоставяне на информация

По правило заинтересованите страни могат да представят информацията единствено в сроковете, уточнени в точка 5 от настоящото известие.

С цел да приключи разследването в рамките на задължителните срокове, Комисията няма да приема изявления от заинтересованите страни след срока за представяне на коментари във връзка с окончателното разгласяване или, ако е приложимо, след срока за представяне на коментари във връзка с допълнителното окончателно разгласяване.

8. Възможност за представяне на коментари във връзка с изявления на други страни

С цел да се гарантира правото на защита, заинтересованите страни следва да имат възможност да представят коментари във връзка с информацията, предоставена от други заинтересовани страни. При това заинтересованите страни могат да разглеждат само въпроси, повдигнати в становищата на другите заинтересовани страни, и не могат да повдигат нови въпроси.

Коментарите във връзка с информацията, предоставена от други заинтересовани страни в отговор на разгласяването на окончателните заключения, следва да бъдат представени в срок от 5 дни от срока за представяне на коментари във връзка с окончателните заключения, освен ако е посочено друго. Ако е извършено допълнително окончателно разгласяване, предоставените от други заинтересовани страни коментари в отговор на това допълнително разгласяване следва да бъдат представени в срок от 1 ден от срока за представяне на коментари във връзка с това допълнително разгласяване, освен ако е посочено друго.

Изложените срокове не засягат правото на Комисията да изисква допълнителна информация от заинтересованите страни в надлежно обосновани случаи.

9. Удължаване на определените в настоящото известие срокове

Удължавания на предвидените в настоящото известие срокове може да бъдат предоставяни при представяне от заинтересованите страни на искане, което показва наличието на основателна причина.

Удължаванията на срока за отговор на въпросника и на други срокове, посочени в настоящото известие или предвидени в специални съобщения със заинтересованите страни, ще бъдат ограничени до максимум 3 допълнителни дни. Срокът на подобно удължаване може да бъде увеличен до максимум 7 дни, когато подалата искането страна може да докаже наличието на изключителни обстоятелства.

10. Неоказване на съдействие

В случай че заинтересована страна откаже достъп до необходимата информация, не я предостави в срок или значително възпрепятства разследването, заключенията, независимо дали са положителни, или отрицателни, може да бъдат направени въз основа на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент.

Ако се установи, че заинтересована страна е предоставила невярна или подвеждаща информация, тази информация може да не бъде взета предвид и може да се използват наличните факти.

Ако заинтересована страна не оказва съдействие или оказва само частично съдействие и поради това заключенията се основават на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент, резултатът от разследването може да бъде по-малко благоприятен за тази страна, отколкото ако тя е оказала съдействие.

Ако отговорът не бъде изпратен по електронен път, това не се счита за неоказване на съдействие, при условие че заинтересованата страна покаже, че представянето на отговор по изисквания начин би довело до прекомерни допълнителни затруднения или разходи. Заинтересованата страна следва незабавно да се свърже с Комисията.

11. Служител по изслушванията

Заинтересованите страни могат да поискат намесата на служителя по изслушванията при търговските процедури. Служителят по изслушванията разглежда искания за достъп до досието, спорове относно поверителността на документите, искания за удължаване на сроковете и всякакви други искания относно правата на защита на заинтересованите страни и трети страни, които могат да възникнат по време на процедурата.

Служителят по изслушванията може да организира изслушвания и да действа като медиатор между заинтересованата(ите) страна(и) и службите на Комисията, за да гарантира, че заинтересованите страни упражняват изцяло правото си на защита. Искането за изслушване от служителя по изслушванията следва да бъде отправено в писмена форма и да бъде надлежно обосновано. Служителят по изслушванията ще разгледа основанията за исканията. Тези изслушвания следва да се провеждат само ако въпросите не са своевременно уредени със службите на Комисията.

Всяко искане трябва да се представи навреме и експедитивно, за да не се възпрепятства правилното протичане на процедурите. За тази цел заинтересованите страни следва да поискат намесата на служителя по изслушванията във възможно най-кратък срок след настъпването на събитието, което оправдава тази намеса. При подаване на искания за изслушване извън определените срокове служителят по изслушванията ще разгледа също така причините за закъснението, естеството на повдигнатите въпроси, както и въздействието на тези въпроси върху правото на защита, като надлежно вземе предвид интересите за добро администриране и за своевременно приключване на разследването.

За допълнителна информация и данни за контакт заинтересованите страни могат да посетят уебстраниците на служителя по изслушванията на уебсайта на Генерална дирекция „Търговия“: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

12. Обработка на личните данни

С всички лични данни, събрани по време на настоящото разследване, ще се бора в съответствие с Регламент (ЕС) № 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹²⁾.

Съобщение за защита на личните данни, с което се информират всички физически лица за обработването на личните данни в рамките на предприеманите от Комисията дейности за търговска защита, е на разположение на уебсайта на ГД „Търговия“: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>

⁽¹²⁾ Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институции, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

ПРИЛОЖЕНИЕ I

☐	Версия, обозначена с „Limited“ ⁽¹⁾
☐	Версия, обозначена с „For inspection by interested parties“
(поставете отметка в съответната клетка)	

**ПОДНОВЕНО РАЗСЛЕДВАНЕ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗЧЕРПВАНЕТО НА ЕФЕКТА ОТ
АНТИДЪМПИНГОВИТЕ МЕРКИ ПО ОТНОШЕНИЕ НА ВНОСА НА НЯКОИ ЧУГУНЕНИ ИЗДЕЛИЯ С
ПРОИЗХОД ОТ КИТАЙСКАТА НАРОДНА РЕПУБЛИКА („КНР“)**

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЦЕЛИТЕ НА ПОДБОРА НА ИЗВАДКАТА ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛИ В КНР

Настоящият формуляр е изготвен, за да се улеснят производителите в КНР при предоставяне на информацията, поискана в точка 5.1 от известието за започване, във връзка с подбора на извадката.

Както версията, обозначена с „Limited“, така и версията, обозначена с „For inspection by interested parties“, следва да бъдат изпратени обратно на Комисията при условията и по реда, посочени в известието за започване.

Изискваната информация следва да се изпрати на Комисията на адреса, посочен в известието за започване, в срок от 7 дни от датата на публикуване на настоящото известие в *Официален вестник на Европейския съюз*.

1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ И ДАННИ ЗА КОНТАКТ

Посочете следните данни за Вашето дружество:

Наименование на дружеството (наименование на китайски език)	
Наименование на дружеството (наименование на английски език)	
Лице за контакт	
Адрес на електронна поща	
Телефон	
Уебсайт	

2. ОБОРОТ И ОБЕМ НА ПРОДАЖБИТЕ

Посочете оборота в съответната отчетна парична единица на дружеството за първоначалния разследван период (ПРП) (1 октомври 2015 г. — 30 септември 2016 г.), както и за периода на подновеното разследване във връзка с изчерпването на ефекта от мерките (ППР) (1 октомври 2018 г. — 30 септември 2019 г.) за продажбите (експортни продажби за Съюза поотделно за всяка от 28-те държави членки ⁽²⁾ и общо, както и продажби на вътрешния пазар и експортни продажби за държави, различни от държавите — членки на Съюза, поотделно и общо) на някои чугунени изделия, в съответствие с определението в известието за започване, а така също съответното тегло. Посочете използваната валута.

⁽¹⁾ Настоящият документ е само за вътрешно ползване. Той е защитен в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2001 г. (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43). Това е поверителен документ в съответствие с член 29 от Регламент (ЕС) 2016/1037 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. (ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 55) и член 12, параграф 4 от Споразумението на СТО за субсидиите и изравнителните мерки („Споразумение за СИМ“).

⁽²⁾ 28-те държави — членки на Европейския съюз, са: Белгия, България, Чехия, Дания, Германия, Естония, Ирландия, Гърция, Испания, Франция, Хърватия, Италия, Кипър, Латвия, Литва, Люксембург, Унгария, Малта, Нидерландия, Австрия, Полша, Португалия, Румъния, Словения, Словакия, Финландия, Швеция и Обединеното кралство.

	Първоначален разследван период (1 октомври 2015 г. — 30 септември 2016 г.)			Период на подновеното разследване във връзка с изчерпването на ефекта от мерките (1 октомври 2018 г. — 30 септември 2019 г.)		
	Метрични тонове (MT)		Стойност в отчетна парична единица Посочете използваната валута	Метрични тонове (MT)		Стойност в отчетна парична единица Посочете използваната валута
Експортни продажби за Съюза — поотделно за всяка от 28-те държави членки и общо — на продукта, предмет на разследването, произведен от Вашето дружество	Общо:			Общо:		
	Посочете поотделно всяка държава членка ⁽¹⁾ :			Посочете поотделно всяка държава членка:		
Продажби на вътрешния пазар на продукта, предмет на разследването, произведен от Вашето дружество						
Експортни продажби за държави, различни от държавите — членки на Съюза (поотделно и общо) на продукта, предмет на разследването, произведен от Вашето дружество	Общо:			Общо:		
	Посочете поотделно всяка държава:			Посочете поотделно всяка държава:		

⁽¹⁾ Добавете допълнителни редове, ако е необходимо.

3. ДЕЙНОСТИ НА ВАШЕТО ДРУЖЕСТВО И НА СВЪРЗАНИТЕ ДРУЖЕСТВА ⁽³⁾

Опишете какви точно дейности развиват дружеството и всички свързани дружества (моля, избройте тези дружества и посочете каква е връзката им с Вашето дружество), участващи в производството и/или продажбите (експортни и/или на вътрешния пазар) на продукта, предмет на разследването. Тези дейности може да включват, без това изброяване да е изчерпателно, закупуването на продукта, предмет на разследването, или производството му по договорености за подизпълнение, преработването на продукта, предмет на разследването, или търговията с него.

⁽³⁾ В съответствие с член 127 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията от 24 ноември 2015 г. за определяне на подробни правила за прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза се счита, че две лица са свързани, ако: а) едното лице е служител или управител в предприятието на другото лице; б) са юридически признати търговски партньори; в) са работодател и служител; г) трета страна пряко или косвено притежава, контролира или държи 5 % или повече от свободно прехвърляемите дялове или акции с право на глас във всяко от предприятията; д) едното лице пряко или косвено контролира другото; е) двете лица са пряко или косвено контролирани от трето лице; ж) двете лица заедно контролират пряко или косвено трето лице; или з) са членове на едно и също семейство (ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 558). Лицата се смятат за членове на едно и също семейство само ако се намират в едно от следните отношения: i) съпруг и съпруга, ii) родител и дете, iii) брат и сестра (пълнокръвни или еднокръвни/едноутробни), iv) дядо/баба и внуци, v) чичо (вуйчо, свако)/леля (стринка) и племенници, vi) тъст, тъща, свекър, свекърва и зет или снаха, vii) зет (шурей) и снаха (зълва, балдъза и пр.). В съответствие с член 5, точка 4 от Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза „лице“ означава физическо лице, юридическо лице и всяко сдружение на лица, което не е юридическо лице, но е с призната правоспособност да извършва правни действия съгласно правото на Съюза или националното право (ОВ L 269, 10.10.2013 г., стр. 1).

Наименование на дружеството и местоположение	Дейности	Връзка

4. ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

Моля, посочете всякаква друга имаща отношение информация, която според дружеството би била от полза за Комисията при подбора на извадката.

5. УДОСТОВЕРЯВАНЕ

С предоставянето на посочената по-горе информация дружеството дава съгласието си за евентуално включване в извадката. Ако дружеството бъде избрано да бъде включено в извадката, това означава, че ще трябва да попълни въпросник и да приеме извършването на проверка в помещенията му за установяване на достоверността на неговите отговори. Ако дружеството посочи, че не е съгласно с евентуално включване в извадката, това ще се счита за неосказване на съдействие при разследването. Заключение на Комисията по отношение на неосказаните съдействие производители се основават на наличните факти и резултатът за такива дружества може да се окаже по-малко благоприятен, отколкото ако са оказали съдействие.

Подпис на упълномощения служител:

Име и длъжност на упълномощения служител:

Дата:

ПРИЛОЖЕНИЕ II

☐	Версия, обозначена с „Limited“
☐	Версия, обозначена с „For inspection by interested parties“
(поставете отметка в съответната клетка)	

**ПОДНОВЕНО РАЗСЛЕДВАНЕ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗЧЕРПВАНЕТО НА ЕФЕКТА ОТ
АНТИДЪМПИНГОВИТЕ МЕРКИ ПО ОТНОШЕНИЕ НА ВНОСА НА НЯКОИ ЧУГУНЕНИ
ИЗДЕЛИЯ С ПРОИЗХОД ОТ КИТАЙСКАТА НАРОДНА РЕПУБЛИКА („КНР“)**

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЦЕЛИТЕ НА ПОДБОРА НА ИЗВАДКАТА ОТ НЕСВЪРЗАНИ ВНОСИТЕЛИ

Настоящият формуляр е изготвен, за да се улеснят несвързаните вносителите при предоставяне на информацията, поискана в точка 5.2 от известието за започване, във връзка с подбора на извадката.

Както версията, обозначена с „Limited“, така и версията, обозначена с „For inspection by interested parties“, следва да бъдат изпратени обратно на Комисията при условията и по реда, посочени в известието за започване.

Изискваната информация следва да се изпрати на Комисията на адреса, посочен в известието за започване, в срок от 7 дни от датата на публикуване на настоящото известие в *Официален вестник на Европейския съюз*.

1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ И ДАННИ ЗА КОНТАКТ

Посочете следните данни за Вашето дружество:

Наименование на дружеството	
Адрес	
Лице за контакт	
Електронна поща	
Телефон	
Уебсайт	

2. ОБОРОТ И ОБЕМ НА ПРОДАЖБИТЕ

Посочете общия оборот на дружеството в евро (EUR), както и оборота на вноса в Съюза и препродажбата на пазара на Съюза след внос от Китайската народна република през ПРП (1 октомври 2015 г. — 30 септември 2016 г.), както и през ППР (1 октомври 2018 г. — 30 септември 2019 г.) на продукта, предмет на подновеното разследване, в съответствие с определението в известието за започване, а така също съответното тегло.

	Първоначален разследван период (1 октомври 2015 г. — 30 септември 2016 г.)		Период на подновеното разследване във връзка с изчерпването на ефекта от мерките (1 октомври 2018 г. — 30 септември 2019 г.)	
	Метрични тонове (MT)	Стойност в евро (EUR)	Метрични тонове (MT)	Стойност в евро (EUR)
Общ оборот на Вашето дружество в евро (EUR)				
Внос на продукта, предмет на разследването, в Съюза				
Препродажба на продукта, предмет на разследването, на пазара на Съюза след внос от Китайската народна република				

3. ДЕЙНОСТИ НА ВАШЕТО ДРУЖЕСТВО И НА СВЪРЗАНИТЕ ДРУЖЕСТВА ⁽¹⁾

Опишете какви точно дейности развиват дружеството и всички свързани дружества (моля, избройте тези дружества и посочете каква е връзката им с Вашето дружество), участващи в производството и/или продажбите (експортни и/или на вътрешния пазар) на продукта, предмет на разследването. Тези дейности може да включват, без това изброяване да е изчерпателно, закупуването на продукта, предмет на разследването, или производството му по договорености за подизпълнение, преработването на продукта, предмет на разследването, или търговията с него.

Наименование на дружеството и местоположение	Дейности	Връзка

4. ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

Моля, посочете всякаква друга имаща отношение информация, която според дружеството би била от полза за Комисията при подбора на извадката.

⁽¹⁾ В съответствие с член 127 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията от 24 ноември 2015 г. за определяне на подробни правила за прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза се счита, че две лица са свързани, ако: а) едното лице е служител или управител в предприятието на другото лице; б) са юридически признати търговски партньори; в) са работодател и служител; г) трета страна пряко или косвено притежава, контролира или държи 5 % или повече от свободно прехвърляемите дялове или акции с право на глас във всяко от предприятията; д) едното лице пряко или косвено контролира другото; е) двете лица са пряко или косвено контролирани от трето лице; ж) двете лица заедно контролират пряко или косвено трето лице; или з) са членове на едно и също семейство (ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 558). Лицата се смятат за членове на едно и също семейство само ако се намират в едно от следните отношения: i) съпруг и съпруга, ii) родител и дете, iii) брат и сестра (пълнокръвни или еднокръвни/едноутробни), iv) дядо/баба и внуци, v) чичо (вуйчо, свако)/леля (стринка) и племенници, vi) тъст, тъща, свекър, свекърва и зет или снаха, vii) зет (шурей) и снаха (зълва, балдъза и пр.). В съответствие с член 5, точка 4 от Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза „лице“ означава физическо лице, юридическо лице и всяко сдружение на лица, което не е юридическо лице, но е с призната правоспособност да извършва правни действия съгласно правото на Съюза или националното право (ОВ L 269, 10.10.2013 г., стр. 1).

5. УДОСТОВЕРЯВАНЕ

С предоставянето на посочената по-горе информация дружеството дава съгласието си за евентуално включване в извадката. Ако дружеството бъде избрано да бъде включено в извадката, това означава, че ще трябва да попълни въпросник и да приеме извършването на проверка в помещенията му за установяване на достоверността на неговите отговори. Ако дружеството посочи, че не е съгласно с евентуално включване в извадката, това ще се счита за неосказване на съдействие при разследването. Заключениета на Комисията по отношение на неосказаните съдействие вносител се основават на наличните факти и резултатът за такива дружества може да се окаже по-малко благоприятен, отколкото ако са оказали съдействие.

Подпис на упълномощения служител:

Име и длъжност на упълномощения служител:

Дата:

**Известие за започване на антидъмпингова процедура по отношение на вноса на шифтове и телчета с
произход от Китайската народна република**

(2019/C 425/08)

Европейската комисия („Комисията“) получи жалба в съответствие с член 5 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз ⁽¹⁾ („основния регламент“), в която се твърди, че вносът на шифтове и телчета с произход от Китайската народна република е дъмпингов и поради това причинява вреда ⁽²⁾ на промишлеността на Съюза.

1. Жалба

Жалбата е подадена на 11 ноември 2019 г. от шестима производители от ЕС: Atrom Impex srl (Румъния), Bizon Int. Sp. z.o. o. (Полша), Ergo Staples (Хърватия), Grupodesa (Испания), Omer SpA (Италия) и Velo srl (Италия) („жалбоподателите“), които представляват над 50 % от общото производство на шифтове и телчета в Съюза.

Досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, съдържа публична версия на жалбата и анализ на степента на подкрепа за жалбата от страна на производителите от Съюза. В точка 5.6 от настоящото известие се дава информация за достъпа до досието за заинтересованите страни.

2. Продукт, предмет на разследването

Продуктът, предмет на настоящото разследване, са телчета, дори свързани на ленти или рула, скоби, дори свързани на ленти, фасонни гвоздеи (за такери), свързани на ленти, и шифтове (за такери), свързани на ленти — от тел от стомана, дори с покритие, от тел от алуминиева сплав или от тел от неръждаема стомана — предназначени за съединяване или прикрепване един към друг на материали или предмети („продуктът, предмет на разследването“). От обхвата на продукта, предмет на разследването, са изключени гвоздеите, свързани на рула.

Всички заинтересовани страни, които желаят да представят информация относно обхвата на продукта, трябва да направят това в срок от 10 дни от датата на публикуване на настоящото известие ⁽³⁾.

3. Твърдение за дъмпинг

Продуктът, за който се твърди, че е предмет на дъмпинг, е продуктът, предмет на разследването, с произход от Китайската народна република („засегнатата държава“), понастоящем класиран в кодове по КН ex 7317 00 20, ex 7317 00 60, ex 7317 00 80, ex 7326 20 00, ex 7616 10 00, 8305 20 00, и ex 8308 10 00 (кодове по ТАРИК 7317 00 20 40, 7317 00 60 40, 7317 00 80 40, 7326 20 00 40, 7616 10 00 40 и 8308 10 00 40). Кодовете по КН и ТАРИК са посочени само за информация.

Жалбоподателите твърдят, че не е целесъобразно да се използват цените и разходите на вътрешния пазар на засегнатата държава поради съществуването на значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент.

В подкрепа на твърденията относно наличието на значителни нарушения жалбоподателите се позовават на информацията, съдържаща се в работния документ на службите на Комисията относно значителните нарушения в икономиката на Китайската народна република за целите на разследванията за търговска защита („доклада за съответната държава“), изготвен от службите на Комисията на 20 декември 2017 г., в който са описани конкретните обстоятелства на пазара в засегнатата държава ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21.

⁽²⁾ Общото понятие „вреда“ означава съществена вреда, както и опасност от причиняване на съществена вреда или съществено забавяне на процеса на създаване на дадена промишленост, както е определено в член 3, параграф 1 от основния регламент.

⁽³⁾ При позоваванията на публикуването на настоящото известие се има предвид публикуването на настоящото известие в Официален вестник на Европейския съюз.

⁽⁴⁾ Report on Significant Distortions in the Economy of the PRC for the purposes of the trade defence investigations, 20.12.2017 г., SWD (2017) 483 final/2, на разположение на адрес: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc_156474.pdf. Цитираните в доклада за съответната държава документи може също да се получат при надлежно обосновано искане.

Жалбоподателите също така се позовават на нарушенията в китайския стоманодобивен сектор, документиран в многобройни решения за наличие на дъмпинг, съдържащи се в редица регламенти за изпълнение на Комисията относно някои продукти от стомана, от алуминий и други относими продукти, както и в решения за наличие на дъмпинг, взети от органите за търговска защита на други държави, и по-специално на САЩ.

В резултат на това, с оглед на член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент, твърдението за дъмпинг се основава на сравнение между формираната нормална стойност на база разходи за производство и продажба, отразяващи цени или референтни стойности, при които няма нарушения, в подходяща представителна държава и експортната цена (франко завода) на продукта, предмет на разследването, от засегнатата държава, когато същият се продава за износ за Съюза. Въз основа на това изчисленият дъмпингов марж за засегнатата държава е значителен.

Предвид наличната информация Комисията счита, че са налице достатъчно доказателства в съответствие с член 5, параграф 9 от основния регламент, които сочат, че с оглед на значителните нарушения, които се отразяват на разходите и на цените, използването на цените и разходите на вътрешния пазар на засегнатата държава не е целесъобразно, което обосновава започването на разследване въз основа на член 2, параграф 6а от основния регламент.

Докладът за съответната държава е предоставен в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, и на уебсайта на ГД „Търговия“⁽³⁾.

4. Твърдение за вреда и причинно-следствена връзка

Жалбоподателите са представили доказателства за това, че вносът на продукта, предмет на разследването, от засегнатата държава е нараснал като цяло в абсолютно изражение и като пазарен дял.

От представените от жалбоподателите доказателства е видно, че обемът и цените на внасяния продукт, предмет на разследването, наред с други последици са имали неблагоприятно въздействие върху продадените количества, начисляваните цени и пазарния дял на промишлеността на Съюза, което е довело до значително неблагоприятно въздействие върху цялостното функциониране, върху финансовото състояние на промишлеността на Съюза, както и върху заетостта в отрасъла.

5. Процедура

След като установи след информиране на държавите членки, че жалбата е подадена от промишлеността на Съюза или от нейно име и че са налице достатъчно доказателства, даващи основание за започването на процедура, Комисията започва разследване в съответствие с член 5 от основния регламент.

При разследването ще се установи дали продуктът, предмет на разследването, с произход от засегнатата държава е предмет на дъмпинг и дали дъмпинговият му внос е нанесъл вреда на промишлеността на Съюза.

В случай че се стигне до заключение, че това е така, при разследването ще се провери дали налагането на мерки няма да е в противоречие с интереса на Съюза съгласно член 21 от основния регламент.

С Регламент (ЕС) 2018/825 на Европейския парламент и на Съвета⁽⁴⁾, който влезе в сила на 8 юни 2018 г. (пакета от документи за модернизиране на ИТЗ), бяха въведени значителни промени в графика и сроковете, които по-рано бяха приложими при антидъмпинговите процедури⁽⁵⁾. По-специално разследванията ще се провеждат по-експедитивно, а евентуалните временни мерки може да бъдат наложени до два месеца по-рано спрямо предишните срокове. Сроковете, в които заинтересованите страни трябва да заявят своя интерес, особено в началния етап на разследванията, са съкратени.

5.1. Разследван период и разглеждан период

Разследването на дъмпинга и вредата ще обхване периода от 1 януари 2019 г. до 31 декември 2019 г. („разследвания период“). Разглеждането на тенденциите, които са от значение за оценката на вредата, ще обхване периода от 1 януари 2016 г. до края на разследвания период („разглеждания период“).

⁽³⁾ http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc_156474.pdf

⁽⁴⁾ Регламент (ЕС) 2018/825 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2018 г. за изменение на Регламент (ЕС) 2016/1036 за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз, и на Регламент (ЕС) 2016/1037 относно защитата срещу субсидиран внос от държави, които не са членки на Европейския съюз (ОВ L 143, 7.6.2018 г., стр. 1).

⁽⁵⁾ Short overview of the deadlines and timelines in the investigative process („Кратък преглед на сроковете и графиките при процеса по разследване“), публикувано на уебсайта на ГД „Търговия“: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2018/june/tradoc_156922.pdf.

5.2. **Коментари във връзка с жалбата и със започването на разследването**

Всички заинтересовани страни се приканват да изложат становищата си относно материалите за влягане и кодовете по Хармонизираната система (ХС), посочени в жалбата, в срок от 15 дни от датата на публикуване на настоящото известие.

Всички заинтересовани страни, които желаят да представят своите коментари във връзка с жалбата (в т.ч. въпроси относно вредата и причинно-следствената връзка) или с всякакви аспекти, свързани със започването на разследването (включително степента на подкрепа за жалбата), трябва да го направят в срок от 37 дни от датата на публикуване на настоящото известие.

Всички искания за изслушване във връзка със започването на разследването трябва да бъдат представени в срок от 15 дни от датата на публикуване на настоящото известие.

5.3. **Процедура за установяване на дъмпинг**

Производителите износители ⁽⁸⁾ на продукта, предмет на разследването, от засегнатата държава се приканват да вземат участие в провежданото от Комисията разследване.

5.3.1. **Разследване на производителите износители**

5.3.1.1. **Процедура за подбор на производители износители, които да бъдат разследвани в Китайската народна република**

а) Изготвяне на извадка

Предвид потенциално големия брой участващи в настоящата процедура производители износители в засегнатата държава и за да може разследването да приключи в нормативно установените срокове, Комисията може да ограничи броя на разследваните производители износители до приемлив брой чрез подбор на извадка (този процес се нарича още „изготвяне на извадка“). Изготвянето на извадката ще се извърши в съответствие с член 17 от основния регламент.

За да може Комисията да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава извадка, всички производители износители или представители, действащи от тяхно име, се приканват да предоставят на Комисията поисканата в приложение I към настоящото известие информация за своите дружества в срок от 7 дни от датата на публикуване на настоящото известие.

За да получи информацията, която счита за необходима за подбора на извадката от производители износители, Комисията се свързва също така с органите на засегнатата държава, като може да се свърже и с всички известни сдружения на производители износители.

Ако е необходима извадка, производителите износители може да бъдат подбрани въз основа на най-големия представителен обем на износа за Съюза, за който е разумно да се очаква, че може да бъде разследван в рамките на наличното време. Всички известни производители износители, органите на засегнатата държава и сдруженията на производителите износители в засегнатата държава ще бъдат уведомени от Комисията — чрез органите на засегнатата държава, ако е целесъобразно — за дружествата, избрани да бъдат включени в извадката.

След като Комисията получи необходимата информация за подбор на извадка от производители износители, тя ще информира съответните страни за своето решение дали те ще бъдат включени в извадката. Включените в извадката производители износители ще трябва да представят попълнен въпросник в срок от 30 дни от датата на уведомяване за решението за тяхното включване в извадката, освен ако е посочено друго.

Комисията ще добави бележка, представяща подбора на извадката, към досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка. Всякакви коментари във връзка с подбора на извадката трябва да бъдат получени в срок от 3 дни от датата на уведомяване за решението за извадката.

⁽⁸⁾ Производител износител е всяко дружество в засегнатата държава, което произвежда и изнася продукта, предмет на разследването, за пазара на Съюза, независимо дали директно, или посредством трета страна, в това число всяко едно от свързаните с него дружества, които участват в производството, в продажбите на вътрешния пазар или в износа на продукта, предмет на разследването.

Копие от въпросника за производителите износители е предоставено в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, и на уебсайта на ГД „Търговия“: http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2437.

Въпросникът ще бъде предоставен и на всяко известно сдружение на производители износители, както и на органите на посочената държава.

Без да се засяга евентуалното прилагане на член 18 от основния регламент, производителите износители, които са попълнили приложение I в определения срок и са дали съгласие за евентуално включване в извадката, но не са били избрани да бъдат част от нея, ще се считат за оказали съдействие („невключени в извадката оказали съдействие производители износители“). Без да се засяга точка 5.3.1, буква б) по-долу, антидъмпинговото мито, което може да бъде наложено върху вноса от невяклучените в извадката оказали съдействие производители износители, няма да превишава среднопотегления дъмпингов марж, определен за включените в извадката производители износители⁽⁹⁾.

б) Индивидуален дъмпингов марж за невяклучените в извадката производители износители

В съответствие с член 17, параграф 3 от основния регламент невяклучените в извадката оказали съдействие производители износители могат да поискат от Комисията да им бъдат определени индивидуални дъмпингови маржове. Производителите износители, които желаят да им бъде определен индивидуален дъмпингов марж, трябва да попълнят въпросника и да го върнат надлежно попълнен в срок от 30 дни от датата на уведомяване за подбора на извадката, освен ако е посочено друго. Копие от въпросника за производителите износители е предоставено в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, и на уебсайта на ГД „Търговия“: http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2437.

Комисията ще провери дали за невяклучените в извадката оказали съдействие производители износители може да бъде определено индивидуално мито в съответствие с член 9, параграф 5 от основния регламент.

Невяклучените в извадката оказали съдействие производители износители, поискали да им бъде определен индивидуален дъмпингов марж, следва обаче да имат предвид, че Комисията може да реши да не определя индивидуален дъмпингов марж за тях, ако например броят на невяклучените в извадката оказали съдействие производители износители е толкова голям, че определянето на такъв марж би представлявало прекомерна тежест и би възпрепятствало навременното приключване на разследването.

5.3.2. Допълнителна процедура по отношение на засегнатата държава, в която са налице значителни нарушения

При спазване на условията на настоящото известие всички заинтересовани страни се приканват да изложат становищата си и да предоставят информация, както и доказателства в нейна подкрепа по отношение на прилагането на член 2, параграф 6а от основния регламент. Освен ако е посочено друго, тази информация и доказателствата в нейна подкрепа трябва да бъдат получени от Комисията в срок от 37 дни от датата на публикуване на настоящото известие.

В съответствие с член 2, параграф 6а, буква д) от основния регламент, скоро след започването на процедурата Комисията ще информира страните по разследването посредством бележка в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, за съответните източници — включително за избора на подходяща представителна трета държава, когато е целесъобразно — които възнамерява да използва за целите на определянето на нормалната стойност в съответствие с член 2, параграф 6а. На страните по разследването трябва да бъдат предоставени 10 дни за представяне на коментари по бележката в съответствие с член 2, параграф 6а, буква д). Според информацията, с която разполага Комисията, възможна подходяща представителна трета държава е Турция. За да направи окончателен избор на подходящата представителна трета държава, Комисията ще проучи дали е налице сходно равнище на икономическо развитие като в засегнатата държава, дали има производство и продажби на продукта, предмет на разследването, в тези трети държави и дали има лесен достъп до съответните данни. Когато има повече от една представителна трета държава, приоритет ще се дава, когато това е целесъобразно, на държавите с адекватно равнище на социална закрила и на опазване на околната среда.

В тази връзка Комисията приканва всички производители износители в засегнатата държава да предоставят поисканата в приложение III към настоящото известие информация в срок от 15 дни от датата на публикуване на настоящото известие в Официален вестник на Европейския съюз.

⁽⁹⁾ В съответствие с член 9, параграф 6 от основния регламент не се взема предвид дъмпингов марж, който е равен на нула или е *de minimis*, както и дъмпингов марж, определен при обстоятелствата, посочени в член 18 от основния регламент.

Освен това всяко предоставяне на фактологична информация за оценяване на разходите и цените в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент трябва да бъде извършено в срок от 65 дни от датата на публикуване на настоящото известие. Тази фактологична информация следва да бъде получена изключително от обществено достъпни източници.

5.3.3. Разследване на несвързаните вносители ⁽¹⁰⁾ ⁽¹¹⁾

Несвързаните вносители на продукта, предмет на разследването, които го внасят от засегнатата държава в Съюза, се приканват да вземат участие в настоящото разследване.

Предвид потенциално големия брой несвързани вносители, участващи в настоящата процедура, и за да може разследването да приключи в нормативно установените срокове, Комисията може да ограничи броя на разследваните несвързани вносители до приемлив брой чрез подбор на извадка (този процес се нарича още „изготвяне на извадка“). Изготвянето на извадката ще се извърши в съответствие с член 17 от основния регламент.

За да може Комисията да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава извадка, всички несвързани вносители или представители, действащи от тяхно име, се приканват да предоставят на Комисията поисканата в приложение II към настоящото известие информация за своите дружества в срок от 7 дни от датата на публикуване на настоящото известие.

За да получи информацията, която счита за необходима за подбора на извадката от несвързани вносители, Комисията може да се свърже също така и с всички известни сдружения на вносители.

Ако е необходима извадка, вносителите може да бъдат подбрани въз основа на най-големия представителен обем на продажбите в Съюза на продукта, предмет на разследването, за който е разумно да се очаква, че може да бъде разследван в рамките на наличното време.

След като Комисията получи необходимата информация за подбор на извадка, тя ще информира съответните страни за своето решение относно извадката от вносители. Комисията също така ще добави бележка, представяща подбора на извадката, към досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка. Всякакви коментари във връзка с подбора на извадката трябва да бъдат получени в срок от 3 дни от датата на уведомяване за решението за извадката.

За да получи информацията, която счита за необходима за своето разследване, Комисията ще предостави въпросници на разположение на включените в извадката несвързани вносители. Тези страни трябва да представят попълнения въпросник в срок от 30 дни от датата на уведомяване за решението относно извадката, освен ако е посочено друго.

Копие от въпросника за вносителите е предоставено в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, и на уебсайта на ГД „Търговия“: http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2437.

5.4. Процедура за установяване на вреда и разследване на производителите от Съюза

Установяването на вредата се основава на наличието на доказателства за това и включва обективен анализ на обема на дъмпинговия внос, на въздействието му върху цените на пазара на Съюза и на отражението на този внос върху промишлеността на Съюза. За да се установи дали е нанесена вреда на промишлеността на Съюза, производителите от Съюза на продукта, предмет на разследването, се приканват да вземат участие в провежданото от Комисията разследване.

⁽¹⁰⁾ Тази точка обхваща само вносители, които не са свързани с производители износители. Вносителите, свързани с производители износители, трябва да попълнят данните за тези производители износители в приложение I към въпросника. В съответствие с член 127 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията от 24 ноември 2015 г. за определяне на подробни правила за прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза се счита, че две лица са свързани, ако: а) едното лице е служител или управител в предприятието на другото лице; б) са юридически признати търговски партньори; в) са работодател и служител; г) трета страна пряко или косвено притежава, контролира или държи 5 % или повече от свободно прехвърляемите дялове или акции с право на глас във всяко от предприятията; д) едното лице пряко или косвено контролира другото; е) двете лица са пряко или косвено контролирани от трето лице; ж) двете лица заедно контролират пряко или косвено трето лице; или з) са членове на едно и също семейство (ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 558). Лицата се смятат за членове на едно и също семейство само ако се намират в едно от следните отношения: i) съпруг и съпруга, ii) родител и дете, iii) брат и сестра (пълнокръвни или еднокръвни/едноутробни), iv) дядо/баба и внуци, v) чичо (вуйчо, свако)/леля (стринка) и племенници, vi) тъст, тъща, свекър, свекърва и зет или снаха (зълва, балдъза и пр.). В съответствие с член 5, точка 4 от Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза „лице“ означава физическо лице, юридическо лице и всяко сдружение на лица, което не е юридическо лице, но е с призната правоспособност да извършва правни действия съгласно правото на Съюза или националното право (ОВ L 269, 10.10.2013 г., стр. 1).

⁽¹¹⁾ Данните, предоставени от несвързани вносители, може да бъдат използвани и за други аспекти на настоящото разследване, различни от установяването на дъмпинга.

Предвид големия брой засегнати производители от Съюза и за да може разследването да приключи в нормативно установените срокове, Комисията реши да ограничи броя на разследваните производители от Съюза до приемлив брой чрез подбор на извадка (този процес се нарича още „изготвяне на извадка“). Изготвянето на извадката се извършва в съответствие с член 17 от основния регламент.

Комисията е направила временен подбор на извадка от производители от Съюза. По-подробна информация за това се съдържа в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка. Заинтересованите страни се приканват да представят коментари във връзка с временната извадка. Освен това други производители от Съюза или представители, действащи от тяхно име, които считат, че са налице причини, поради които следва да бъдат включени в извадката, трябва да се свържат с Комисията в срок от 7 дни от датата на публикуване на настоящото известие. Всички коментари във връзка с временната извадка трябва да бъдат получени в срок от 7 дни от датата на публикуване на настоящото известие, освен ако е посочено друго.

Всички известни производители от Съюза и/или сдружения на производители от Съюза ще бъдат уведомени от Комисията за дружествата, окончателно избрани да бъдат включени в извадката.

Включените в извадката производители от Съюза ще трябва да представят попълнен въпросник в срок от 30 дни от датата на уведомяване за решението за тяхното включване в извадката, освен ако е посочено друго.

Копие от въпросника за производителите от Съюза е предоставено в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, и на уебсайта на ГД „Търговия“: http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2437.

5.5. Процедура за оценка на интереса на Съюза

В случай че бъде установено наличие на дмпинг и произтичаща от него вреда, в съответствие с член 21 от основния регламент ще се вземе решение дали приемането на антидмпингови мерки няма да е в противоречие с интереса на Съюза. Производителите от Съюза, вносителите и техните представителни сдружения, ползвателите и техните представителни сдружения, синдикалните организации и представителните организации на потребителите се приканват да предоставят на Комисията информация относно интереса на Съюза. За да могат да участват в разследването, представителните организации на потребителите трябва да докажат, че съществува обективна връзка между дейността им и продукта, предмет на разследването.

Информацията относно оценката на интереса на Съюза трябва да бъде предоставена в срок от 37 дни от датата на публикуване на настоящото известие, освен ако е посочено друго. Тази информация може да бъде предоставена под формата на свободен текст или чрез попълване на подготвен от Комисията въпросник. Копие от въпросниците, включително от въпросника за ползвателите на продукта, предмет на разследването, е предоставено в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, и на уебсайта на ГД „Търговия“: http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2437. Представената в съответствие с член 21 информация ще бъде взета предвид само ако е подкрепена с конкретни доказателства към момента на подаването.

5.6. Заинтересовани страни

За да могат да участват в разследването, заинтересованите страни, като например производители износители, производители от Съюза, вносители и техните представителни сдружения, ползватели и техните представителни сдружения, както и синдикални организации и представителни организации на потребителите, първо трябва да докажат, че съществува обективна връзка между дейността им и продукта, предмет на разследването.

Производителите износители, производителите от Съюза, вносителите и представителните сдружения, които са предоставили информация в съответствие с процедурите, описани в точки 5.3, 5.4 и 5.5 по-горе, ще бъдат считани за заинтересовани страни, ако съществува обективна връзка между дейността им и продукта, предмет на разследването.

Други страни ще могат да участват в разследването като заинтересовани страни само след като заявят своя интерес и при условие че съществува обективна връзка между дейността им и продукта, предмет на разследването. Признаването на дадена страна за заинтересована страна не засяга прилагането на член 18 от основния регламент.

Достъпът до досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, е осигурен чрез електронната платформа TRON.tdi на следния адрес: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Моля, следвайте инструкциите на тази страница, за да получите достъп.

5.7. **Възможност за изслушване от службите на Комисията, на които е възложено разследването**

Всички заинтересовани страни могат да поискат да бъдат изслушани от службите на Комисията, на които е възложено разследването.

Всяко искане за изслушване трябва да бъде отправено в писмена форма и да бъде надлежно обосновано, както и да съдържа обобщение на това, което заинтересованата страна желае да обсъди по време на изслушването. Изслушването ще бъде ограничено до въпросите, които заинтересованите страни са изложили предварително в писмен вид.

Сроковете за изслушвания са, както следва:

- За всички изслушвания, които трябва да се проведат преди налагане на временните мерки, следва да бъде отправено искане в срок от 15 дни от датата на публикуване на настоящото известие, а изслушването обикновено се провежда в срок от 60 дни от датата на публикуване на настоящото известие.
- След етапа на предварителните заключения искането следва да бъде отправено в срок от 5 дни от датата на разгласяване на предварителните заключения или от датата на информационния документ, а изслушването обикновено се провежда в срок от 15 дни съответно от датата на уведомяване за разгласяването или от датата на информационния документ.
- На етапа на окончателните заключения искането следва да бъде отправено в срок от 3 дни от датата на окончателното разгласяване, а изслушването обикновено се провежда в определения срок за представяне на коментари във връзка с окончателното разгласяване. Ако е извършено допълнително окончателно разгласяване, искането следва да бъде отправено незабавно след получаване на това допълнително окончателно разгласяване, а изслушването обикновено се провежда в срока за представяне на коментари във връзка с това разгласяване.

Изложените срокове не засягат правото на службите на Комисията да приемат в надлежно обосновани случаи искания за изслушване извън сроковете, нито правото на Комисията да откаже искания за изслушване в надлежно обосновани случаи. Когато службите на Комисията отказват искане за изслушване, засегнатата страна ще бъде уведомена за причините за този отказ.

По принцип изслушванията няма да бъдат използвани за представяне на фактологична информация, която още не е в досието. Независимо от това, в интерес на доброто администриране и за да се даде възможност на службите на Комисията да отбележат напредък в разследването, от заинтересованите страни може да бъде поискано да предоставят нова фактологична информация след изслушване.

5.8. **Указания за представяне на писмени изявления и за изпращане на попълнени въпросници и кореспонденция**

Информацията, предоставена на Комисията за целите на разследванията за търговска защита, не трябва да бъде обект на авторски права. Преди да представят на Комисията информация и/или данни, които са обект на авторски права на трета страна, заинтересованите страни трябва да поискат специално разрешение от носителя на авторското право, с което изрично се позволява на Комисията: а) да използва информацията и данните за целите на настоящата процедура за търговска защита и б) да предоставя информацията и/или данните на заинтересованите страни по настоящото разследване по начин, който им позволява да упражнят правото си на защита.

Всички писмени изявления, включително информацията, която се изисква в настоящото известие, попълнените въпросници и кореспонденцията, предоставени от заинтересованите страни на поверителна основа, се обозначават с „Limited“ ⁽¹²⁾. Страните, които предоставят информация в хода на настоящото разследване, се приканват да обосноват искането си за поверително разглеждане.

В съответствие с член 19, параграф 2 от основния регламент от страните, предоставящи обозначена с „Limited“ информация, се изисква да представят неуповителни резюмета, обозначени с „For inspection by interested parties“. Тези резюмета следва да бъдат достатъчно подробни, за да позволят разбиране в приемлива степен на същността на предоставената на поверителна основа информация.

Ако страна, която предоставя поверителна информация, не посочи основателна причина за искането за поверително разглеждане или не представи неуповително резюме в изисквания формат и с необходимото качество, Комисията може да не вземе предвид тази информация, освен ако точността ѝ може да бъде убедително доказана с помощта на подходящи източници.

⁽¹²⁾ Документ, който е обозначен с „Limited“, се счита за поверителен в съответствие с член 19 от основния регламент и член 6 от Споразумението на СТО за прилагането на член VI от Общото споразумение за митата и търговията от 1994 г. (Антидъмпингово споразумение). Той е също така защитен документ в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43).

Заинтересованите страни се приканват да правят всички изявления и да подават всички искания чрез електронната платформа TRON.tdi (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>), включително сканирани пълномощни и удостоверения, с изключение на обемисти отговори, които трябва да бъдат предадени на CD-ROM или DVD на ръка или с препоръчана поща. Чрез използване на електронната платформа TRON.tdi или на електронна поща заинтересованите страни изразяват съгласието си с правилата, приложими за подаване в електронен формат, съдържащи се в документа „КОРЕСПОНДЕНЦИЯ С ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ ПО СЛУЧАИ ЗА ТЪРГОВСКА ЗАЩИТА“, публикуван на уебсайта на Генерална дирекция „Търговия“: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc_152563.pdf. Заинтересованите страни трябва да посочат своето име, адрес, телефонен номер и валиден адрес на електронна поща и следва да гарантират, че предоставеният адрес на електронна поща е функциониращ официален служебен адрес, който се проверява ежедневно. След като данните за контакт бъдат предоставени, Комисията ще осъществява комуникацията със заинтересованите страни само чрез електронната платформа TRON.tdi или по електронна поща, освен ако те изрично поискат да получават всички документи от Комисията посредством друго средство за комуникация или освен ако естеството на документа, който трябва да бъде изпратен, изисква използването на препоръчана поща. За повече информация относно правилата за кореспонденция с Комисията, включително принципите, които се прилагат по отношение на изявленията, подадени чрез електронната платформа TRON.tdi и по електронна поща, заинтересованите страни следва да направят справка с указанията за комуникация със заинтересованите страни, посочени по-горе.

Адрес на Комисията за кореспонденция:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Електронна поща:

за въпроси, свързани с дъмпинга:

TRADE-AD663-STAPLES-DUMPING@ec.europa.eu

за въпроси, свързани с вредата:

TRADE-AD663-STAPLES-INJURY@ec.europa.eu

6. График на разследването

В съответствие с член 6, параграф 9 от основния регламент по правило разследването ще приключи в срок от 13, но не повече от 14 месеца от датата на публикуване на настоящото известие. В съответствие с член 7, параграф 1 от основния регламент обикновено временни мерки може да бъдат наложени не по-късно от 7 месеца и при всички случаи не по-късно от 8 месеца от публикуването на настоящото известие.

В съответствие с член 19а от основния регламент Комисията ще предостави информация относно планираното налагане на временни мита 3 седмици преди налагането на временните мерки. На заинтересованите страни ще бъде предоставен срок от 3 работни дни, за да представят коментари във връзка с точността на изчисленията.

Когато Комисията възнамерява да не налага временни мита, а да продължи разследването, заинтересованите страни ще бъдат информирани чрез информационен документ за намерението да не бъдат налагани мита 3 седмици преди изтичането на срока по член 7, параграф 1 от основния регламент.

На заинтересованите страни ще бъде предоставен срок от 15 дни, за да представят писмено коментари във връзка с предварителните заключения или с информационния документ, и 10 дни, за да представят писмено коментари във връзка с окончателните заключения, освен ако е посочено друго. Когато е приложимо, в допълнителни окончателни разгласявания ще бъде определен срокът, в който заинтересованите страни могат да представят писмено коментари.

7. Предоставяне на информация

По правило заинтересованите страни могат да предоставят информация единствено в сроковете, уточнени в точки 5 и 6 от настоящото известие. Всякаква друга информация, която не е предвидена в посочените раздели, следва да бъде предоставяна в следните срокове:

- Всякаква информация за етапа на предварителните заключения следва да бъде предоставена в срок от 70 дни от датата на публикуване на настоящото известие, освен ако е посочено друго.
- Освен ако е посочено друго, заинтересованите страни следва да не предоставят нова фактологична информация след срока за представяне на коментари във връзка с разгласяването на предварителните заключения или с информационния документ на етапа на предварителните заключения. След изтичането на този срок заинтересованите страни могат да предоставят нова фактологична информация само ако могат да докажат, че тази нова фактологична информация е необходима за оборването на фактически твърдения на други заинтересовани страни, и при условие че тази нова фактологична информация може да бъде проверена в рамките на наличното време, така че разследването да приключи в срок.

- С цел да приключи разследването в рамките на задължителните срокове, Комисията няма да приема изявления от заинтересованите страни след срока за предоставяне на коментари във връзка с окончателното разгласяване или, ако е приложимо, след срока за предоставяне на коментари във връзка с допълнителното окончателно разгласяване.

8. Възможност за представяне на коментари във връзка с изявления на други страни

С цел да се гарантират правата на защита, заинтересованите страни следва да имат възможност да представят коментари във връзка с информацията, предоставена от други заинтересовани страни. При това заинтересованите страни могат да разглеждат само въпроси, повдигнати в изявленията на другите заинтересовани страни, и не могат да повдигат нови въпроси.

Тези коментари следва да бъдат представени в следните срокове:

- Всички коментари във връзка с информацията, предоставена от други заинтересовани страни преди срока за налагане на временните мерки, следва да бъдат представени най-късно на 75-ия ден от датата на публикуване на настоящото известие, освен ако е посочено друго.
- Коментарите във връзка с информацията, предоставена от други заинтересовани страни в отговор на разгласяването на предварителните заключения или на информационния документ, следва да бъдат представени в срок от 7 дни от срока за представяне на коментари във връзка с предварителните заключения или с информационния документ, освен ако е посочено друго.
- Коментарите във връзка с информацията, предоставена от други заинтересовани страни в отговор на окончателното разгласяване, следва да бъдат представени в срок от 3 дни от срока за представяне на коментари във връзка с окончателното разгласяване, освен ако е посочено друго. Ако е извършено допълнително окончателно разгласяване, коментарите във връзка с информацията, предоставена от други заинтересовани страни в отговор на това разгласяване, следва да бъдат представени в срок от 1 ден от срока за представяне на коментари във връзка с това разгласяване, освен ако е посочено друго.

Изложените срокове не засягат правото на Комисията да изисква допълнителна информация от заинтересованите страни в надлежно обосновани случаи.

9. Удължаване на определените в настоящото известие срокове

Удължавания на предвидените в настоящото известие срокове може да бъдат предоставяни при представяне от заинтересованите страни на искане, което показва наличието на основателна причина.

Искане за каквото и да било удължаване на предвидените в настоящото известие срокове следва да бъде отправено само при изключителни обстоятелства и ще бъде уважено само ако е надлежно обосновано.

При всички случаи евентуално удължаване на срока за отговор на въпросниците обикновено се ограничава до 3 дни и по правило не надвишава 7 дни.

По отношение на сроковете за предоставяне на друга информация, определена в настоящото известие, удължаването на срока ще бъде ограничено до 3 дни, освен ако е доказано наличието на изключителни обстоятелства.

10. Неоказване на съдействие

В случай че заинтересована страна откаже достъп до необходимата информация, не я предостави в срок или значително възпрепятства разследването, предварителните или окончателните заключения, независимо дали са положителни, или отрицателни, може да бъдат направени въз основа на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент.

Ако се установи, че заинтересована страна е предоставила невярна или подвеждаща информация, тази информация може да не бъде взета предвид и може да се използват наличните факти.

Ако заинтересована страна не оказва съдействие или оказва само частично съдействие и поради това заключенията се основават на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент, резултатът от разследването може да бъде по-малко благоприятен за тази страна, отколкото ако тя е оказала съдействие.

Ако отговорът не бъде изпратен по електронен път, това не се счита за неоказване на съдействие, при условие че заинтересованата страна покаже, че представянето на отговор по изисквания начин би довело до прекомерни допълнителни затруднения или разходи. Заинтересованата страна следва незабавно да се свърже с Комисията.

11. Служител по изслушванията

Заинтересованите страни могат да поискат намесата на служителя по изслушванията при търговските процедури. Служителят по изслушванията разглежда искания за достъп до досието, спорове относно поверителността на документите, искания за удължаване на сроковете и всякакви други искания относно правото на защита на заинтересованите страни и на трети страни, които могат да възникнат по време на процедурата.

Служителят по изслушванията може да организира изслушвания и да действа като медиатор между заинтересованата(-ите) страна(-и) и службите на Комисията, за да гарантира, че заинтересованите страни упражняват изцяло правото си на защита. Искането за изслушване от служителя по изслушванията следва да бъде отправено в писмена форма и да бъде надлежно обосновано. Служителят по изслушванията ще разгледа основанията за исканията. Тези изслушвания следва да се провеждат само ако въпросите не са своевременно уредени със службите на Комисията.

Всяко искане трябва да се представи навреме и експедитивно, за да не се възпрепятства правилното протичане на процедурите. За тази цел заинтересованите страни следва да поискат намесата на служителя по изслушванията във възможно най-кратък срок след настъпването на събитието, което оправдава тази намеса. По принцип посочените в точка 5.7 срокове за искане за изслушване от службите на Комисията се прилагат *mutatis mutandis* за исканията за изслушване от служителя по изслушванията. При подаване на искания за изслушване извън определените срокове служителят по изслушванията ще разгледа също така причините за закъснението, естеството на повдигнатите въпроси, както и въздействието на тези въпроси върху правото на защита, като надлежно вземе предвид интересите за добро администриране и за своевременно приключване на разследването.

За допълнителна информация и данни за контакт заинтересованите страни могат да посетят уебстраниците на служителя по изслушванията на уебсайта на Генерална дирекция „Търговия“: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

12. Обработка на личните данни

С всички лични данни, събрани по време на настоящото разследване, ще се борава в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹³⁾.

Съобщение за защита на личните данни, с което се информират всички физически лица за обработването на личните данни в рамките на предприеманите от Комисията дейности за търговска защита, е на разположение на уебсайта на ГД „Търговия“: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>.

⁽¹³⁾ Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

ПРИЛОЖЕНИЕ I

- | | |
|--|---|
| ☐ | Версия, обозначена с „Limited“ ⁽¹⁾ |
| ☐ | Версия, обозначена с „For inspection by interested parties“ |
| (поставете отметка в съответната клетка) | |

**АНТИДЪМПИНГОВА ПРОЦЕДУРА ПО ОТНОШЕНИЕ НА ВНОСА НА ЩИФТОВЕ И ТЕЛЧЕТА С
ПРОИЗХОД ОТ КИТАЙСКАТА НАРОДНА РЕПУБЛИКА**

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЦЕЛИТЕ НА ПОДБОРА НА ИЗВАДКАТА ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛИ ИЗНОСИТЕЛИ В КИТАЙСКАТА
НАРОДНА РЕПУБЛИКА

Настоящият формуляр е изготвен, за да се улеснят производителите износители в Китайската народна република при предоставяне на информацията, поискана в точка 5.3.1.1 от известието за започване, във връзка с подбора на извадката.

Както версията, обозначена с „Limited“, така и версията, обозначена с „For inspection by interested parties“, следва да бъдат изпратени обратно на Комисията при условията и по реда, посочени в известието за започване.

1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ И ДАННИ ЗА КОНТАКТ

Посочете следните данни за Вашето дружество:

Наименование на дружеството	
Наименование на дружеството (наименование с китайски йероглифи)	
Адрес	
Лице за контакт	
Електронна поща	
Телефон	
Факс	

2. ОБОРОТ И ОБЕМ НА ПРОДАЖБИТЕ

Посочете оборота в съответната отчетна валута на дружеството в периода 1 януари 2019 г. — 30 ноември 2019 г. (експортни продажби за Съюза поотделно за всяка от 28-те държави членки ⁽²⁾ и общо, както и продажби на вътрешния пазар) на щифтове и телчета в съответствие с определението в известието за започване, а така също съответното тегло в килограми.

⁽¹⁾ Настоящият документ е само за вътрешно ползване. Той е защитен в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43). Това е поверителен документ в съответствие с член 19 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз (ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21) и член 6 от Споразумението на СТО за прилагането на член VI от Общото споразумение за митата и търговията от 1994 г. (Антидъмпингово споразумение).

⁽²⁾ Добавете допълнителни редове, ако е необходимо.

	Количество в килограми		Количество във вътрешна мерна единица (моля, уточнете)	Стойност в CNY
Експортни продажби за Съюза — поотделно за всяка от 28-те държави членки и общо — на продукта, предмет на разследването, произведен от Вашето дружество	Общо:			
	Посочете поотделно всяка държава членка ⁽¹⁾ :			
Продажби на вътрешния пазар на продукта, предмет на разследването, произведен от Вашето дружество				

(¹) 28-те държави — членки на Европейския съюз, са: България, Чехия, Дания, Германия, Естония, Ирландия, Гърция, Испания, Франция, Хърватия, Италия, Кипър, Латвия, Литва, Люксембург, Унгария, Малта, Нидерландия, Австрия, Полша, Португалия, Румъния, Словения, Словакия, Финландия, Швеция и Обединеното кралство.

Моля, посочете кои от посочените по-долу продукти са изнасяни за Съюза в периода 1 януари 2019 г. — 30 ноември 2019 г.:

Телчета – за канцеларска употреба	Да/Не
Телчета – за друга употреба	Да/Не
Скоби	Да/Не
Фасонни гвоздеи (за такери), свързани на ленти	Да/Не
Щифтове (за такери), свързани на ленти	Да/Не

3. ДЕЙНОСТИ НА ВАШЕТО ДРУЖЕСТВО И НА СВЪРЗАНИТЕ ДРУЖЕСТВА (³)

Опишете какви точно дейности развиват дружеството и всички свързани дружества (моля, избройте тези дружества и посочете каква е връзката им с Вашето дружество), участващи в производството и/или продажбите (експортни и/или на вътрешния пазар) на продукта, предмет на разследването. Тези дейности може да включват, без това изброяване да е изчерпателно, закупуването на продукта, предмет на разследването, или производството му по договорености за подизпълнение, преработването на продукта, предмет на разследването, или търговията с него.

(³) В съответствие с член 127 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията от 24 ноември 2015 г. за определяне на подробни правила за прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза се счита, че две лица са свързани, ако: а) едното лице е служител или управител в предприятието на другото лице; б) са юридически признати търговски партньори; в) са работодател и служител; г) трета страна пряко или косвено притежава, контролира или държи 5 % или повече от свободно прехвърляемите дялове или акции с право на глас във всяко от предприятията; д) едното лице пряко или косвено контролира другото; е) двете лица са пряко или косвено контролирани от трето лице; ж) двете лица заедно контролират пряко или косвено трето лице; или з) са членове на едно и също семейство (ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 558). Лицата се смятат за членове на едно и също семейство само ако се намират в едно от следните отношения: i) съпруг и съпруга, ii) родител и дете, iii) брат и сестра (пълнокръвни или еднокръвни/едноутробни), iv) дядо/баба и внуци, v) чичо (вуйчо, свако)/леля (стринка) и племенници, vi) тъст, тъща, свекър, свекърва и зет или снаха, vii) зет (шурей) и снаха (зълва, балдъза и пр.). В съответствие с член 5, точка 4 от Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза „лице“ означава физическо лице, юридическо лице и всяко сдружение на лица, което не е юридическо лице, но е с призната правоспособност да извършва правни действия съгласно правото на Съюза или националното право (ОВ L 269, 10.10.2013 г., стр. 1).

Наименование на дружеството и местоположение	Дейности	Връзка

4. ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

Моля, посочете всякаква друга имаща отношение информация, която според дружеството би била от полза за Комисията при подбора на извадката.

5. ИНДИВИДУАЛЕН ДЪМПИНГОВ МАРЖ

Дружеството декларира, че в случай че не бъде избрано да бъде включено в извадката, желае да получи въпросник и други формуляри за заявления, за да ги попълни и по този начин да поиска да му бъде определен индивидуален дъмпингов марж в съответствие с точка 5.3.3.1, буква б) от известието за започване.

☐ Да

☐ Не

6. УДОСТОВЕРЯВАНЕ

С предоставянето на посочената по-горе информация дружеството дава съгласието си за евентуално включване в извадката. Ако дружеството бъде избрано да бъде включено в извадката, това означава, че ще трябва да попълни въпросник и да приеме извършването на проверка в помещенията му за установяване на достоверността на неговите отговори. Ако дружеството посочи, че не е съгласно с евентуално включване в извадката, това ще се счита за неосказване на съдействие при разследването. Заключение на Комисията по отношение на неосказаните съдействие производители износители се основават на наличните факти и резултатът за такива дружества може да се окаже по-малко благоприятен, отколкото ако са оказали съдействие.

Подпис на упълномощения служител:

Име и длъжност на упълномощения служител:

Дата:

ПРИЛОЖЕНИЕ II

- | | |
|--|---|
| ☐ | Версия, обозначена с „Limited“ ⁽¹⁾ |
| ☐ | Версия, обозначена с „For inspection by interested parties“ |
| (поставете отметка в съответната клетка) | |

**АНТИДЪМПИНГОВА ПРОЦЕДУРА ПО ОТНОШЕНИЕ НА ВНОСА НА ЩИФТОВЕ И ТЕЛЧЕТА С
ПРОИЗХОД ОТ КИТАЙСКАТА НАРОДНА РЕПУБЛИКА****ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЦЕЛИТЕ НА ПОДБОРА НА ИЗВАДКАТА ОТ НЕСВЪРЗАНИ ВНОСИТЕЛИ**

Настоящият формуляр е изготвен, за да се улеснят несвързаните вносители при предоставяне на информацията, поискана в точка 5.3.3 от известието за започване, във връзка с подбора на извадката.

Както версията, обозначена с „Limited“, така и версията, обозначена с „For inspection by interested parties“, следва да бъдат изпратени обратно на Комисията при условията и по реда, посочени в известието за започване.

1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ И ДАННИ ЗА КОНТАКТ

Посочете следните данни за Вашето дружество:

Наименование на дружеството	
Адрес	
Лице за контакт	
Електронна поща	
Телефон	
Факс	

2. ОБОРОТ И ОБЕМ НА ПРОДАЖБИТЕ

Посочете общия оборот на дружеството в евро (EUR), както и оборота и теглото или обема на вноса в Съюза ⁽²⁾ и препродажбата на пазара на Съюза след внос от Китайската народна република в периода 1 януари 2019 г. — 30 ноември 2019 г. на щифтове и телчета, в съответствие с определението в известието за започване, а така също съответното тегло или обем. Посочете използваната единица за тегло или обем.

⁽¹⁾ Настоящият документ е само за вътрешно ползване. Той е защитен в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43). Това е поверителен документ в съответствие с член 19 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз (ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21) и член 6 от Споразумението на СТО за прилагането на член VI от Общото споразумение за митата и търговията от 1994 г. (Антидъмпингово споразумение).

⁽²⁾ 28-те държави — членки на Европейския съюз, са: Белгия, България, Чехия, Дания, Германия, Естония, Ирландия, Гърция, Испания, Франция, Хърватия, Италия, Кипър, Латвия, Литва, Люксембург, Унгария, Малта, Нидерландия, Австрия, Полша, Португалия, Румъния, Словения, Словакия, Финландия, Швеция и Обединеното кралство.

	Количество в килограми	Количество във вътрешна мерна единица	Стойност в евро (EUR)
Общ оборот на Вашето дружество в евро (EUR)			
Внос на продукта, предмет на разследването, в Съюза			
Препродажба на продукта, предмет на разследването, на пазара на Съюза след внос от Китайската народна република			

3. ДЕЙНОСТИ НА ВАШЕТО ДРУЖЕСТВО И НА СВЪРЗАНИТЕ ДРУЖЕСТВА ⁽³⁾

Опишете какви точно дейности развиват дружеството и всички свързани дружества (моля, избройте тези дружества и посочете каква е връзката им с Вашето дружество), участващи в производството и/или продажбите (експортни и/или на вътрешния пазар) на продукта, предмет на разследването. Тези дейности може да включват, без това изброяване да е изчерпателно, закупуването на продукта, предмет на разследването, или производството му по договорености за подизпълнение, преработването на продукта, предмет на разследването, или търговията с него.

Наименование на дружеството и местоположение	Дейности	Връзка

4. ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

Моля, посочете всякаква друга имаща отношение информация, която според дружеството би била от полза за Комисията при подбора на извадката.

⁽³⁾ В съответствие с член 127 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията от 24 ноември 2015 г. за определяне на подробни правила за прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза се счита, че две лица са свързани, ако: а) едното лице е служител или управител в предприятието на другото лице; б) са юридически признати търговски партньори; в) са работодател и служител; г) трета страна пряко или косвено притежава, контролира или държи 5 % или повече от свободно прехвърляемите дялове или акции с право на глас във всяко от предприятията; д) едното лице пряко или косвено контролира другото; е) двете лица са пряко или косвено контролирани от трето лице; ж) двете лица заедно контролират пряко или косвено трето лице; или з) са членове на едно и също семейство (ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 558). Лицата се смятат за членове на едно и също семейство само ако се намират в едно от следните отношения: i) съпруг и съпруга, ii) родител и дете, iii) брат и сестра (пълнокръвни или еднокръвни/едноутробни), iv) дядо/баба и внуци, v) чичо (вуйчо, свако)/леля (стринка) и племенници, vi) тъст, тъща, свекър, свекърва и зет или снаха, vii) зет (шурей) и снаха (зълва, балдъза и пр.). В съответствие с член 5, точка 4 от Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза „лице“ означава физическо лице, юридическо лице и всяко сдружение на лица, което не е юридическо лице, но е с призната правоспособност да извършва правни действия съгласно правото на Съюза или националното право (ОВ L 269, 10.10.2013 г., стр. 1).

5. УДОСТОВЕРЯВАНЕ

С предоставянето на посочената по-горе информация дружеството дава съгласието си за евентуално включване в извадката. Ако дружеството бъде избрано да бъде включено в извадката, това означава, че ще трябва да попълни въпросник и да приеме извършването на проверка в помещенията му за установяване на достоверността на неговите отговори. Ако дружеството посочи, че не е съгласно с евентуално включване в извадката, това ще се счита за неосказване на съдействие при разследването. Заключениета на Комисията по отношение на неосказалите съдействие вносители се основават на наличните факти и резултатът за такива дружества може да се окаже по-малко благоприятен, отколкото ако са оказали съдействие.

Подпис на упълномощения служител:

Име и длъжност на упълномощения служител:

Дата:

ПРИЛОЖЕНИЕ III

- | | |
|--|---|
| ☐ | Версия, обозначена с „Limited“ ⁽¹⁾ |
| ☐ | Версия, обозначена с „For inspection by interested parties“ |
| (поставете отметка в съответната клетка) | |

**АНТИДЪМПИНГОВА ПРОЦЕДУРА ПО ОТНОШЕНИЕ НА ВНОСА НА ЩИФТОВЕ И ТЕЛЧЕТА С
ПРОИЗХОД ОТ КИТАЙСКАТА НАРОДНА РЕПУБЛИКА**

**ИСКАНЕ ЗА ИНФОРМАЦИЯ ПО ОТНОШЕНИЕ НА МАТЕРИАЛИТЕ ЗА ВЛАГАНЕ, ИЗПОЛЗВАНИ ОТ
ПРОИЗВОДИТЕЛИТЕ ИЗНОСИТЕЛИ В КИТАЙСКАТА НАРОДНА РЕПУБЛИКА**

Настоящият формуляр е изготвен, за да се улеснят производителите износители в Китайската народна република при предоставяне на информацията по отношение на материалите за влагане, поискана в точка 5.3.2 от известието за започване.

Както версията, обозначена с „Limited“, така и версията, обозначена с „For inspection by interested parties“, следва да бъдат изпратени обратно на Комисията при условията и по реда, посочени в известието за започване.

Поисканата информация следва да бъде изпратена на Комисията на адреса, посочен в известието за започване, в срок от 15 дни от датата на публикуване на настоящото известие в *Официален вестник на Европейския съюз*.

1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ И ДАННИ ЗА КОНТАКТ

Посочете следните данни за Вашето дружество:

Наименование на дружеството (наименование на английски език)	
Наименование на дружеството (наименование с китайски йероглифи)	
Идентификационен номер за целите на ДДС	
Адрес	
Лице за контакт	
Електронна поща	
Телефон	
Факс	

⁽¹⁾ Настоящият документ е само за вътрешно ползване. Той е защитен в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43). Това е поверителен документ в съответствие с член 19 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз (ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21) и член 6 от Споразумението на СТО за прилагането на член VI от Общото споразумение за митата и търговията от 1994 г. (Антидъмпингово споразумение).

2. ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО МАТЕРИАЛИТЕ ЗА ВЛАГАНЕ, ИЗПОЛЗВАНИ ОТ ВАШЕТО ДРУЖЕСТВО И СВЪРЗАНИТЕ ДРУЖЕСТВА

Моля, опишете накратко производствения процес на продукта, предмет на разследването.

Моля, избройте всички материали (непреработени суровини и преработени материали) и енергоизточници, използвани в производството на продукта, предмет на разследването, както и всички странични продукти и отпадъци, които се продават или въвеждат (включително повторно) в производствения процес на продукта, предмет на разследването. Където е уместно, посочете съответния код от Хармонизираната система ⁽²⁾ за всяка от позициите, включени в двете таблици. Моля, попълнете отделно приложение за всяко свързано дружество, което произвежда продукта, предмет на разследването, в случай че производственият процес се различава.

Суровини/енергоизточници	Код по ХС

(1) (Добавете допълнителни редове, ако е необходимо)

Странични продукти и отпадъци	Код по ХС

(1) (Добавете допълнителни редове, ако е необходимо)

Дружеството декларира, че предоставената по-горе информация е точна, доколкото му е известно.

Подпис на упълномощения служител:

Име и длъжност на упълномощения служител:

Дата:

⁽²⁾ Хармонизираната система за описание и кодиране на стоките, обикновено наричана „Хармонизираната система“, или ХС, е многофункционална международна продуктова номенклатура, разработена от Световната митническа организация (СМО).

Известие за започване на преглед с оглед изтичане на срока на действие на антидъмпинговите мерки, приложими към вноса на сулфанилова киселина с произход от Китайската народна република

(2019/C 425/09)

След публикуването на известие за предстоящо изтичане на срока ⁽¹⁾ на действащите антидъмпингови мерки по отношение на вноса на сулфанилова киселина с произход от Китайската народна република („засегнатата държава“) в Европейската комисия постъпи искане за преглед в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз ⁽²⁾ („основния регламент“).

1. Искане за преглед

Искането е подадено на 19 септември 2019 г. от Bondalti Chemicals S.A. („заявителя“) от името на производители, които представляват над 100 % от общото производство на сулфанилова киселина в Съюза.

Досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, съдържа публична версия на искането и анализ на степента на подкрепа за искането от страна на производителите от Съюза. В точка 5.6 от настоящото известие се дава информация за достъпа до досието за заинтересованите страни.

2. Продукт, предмет на прегледа

Продуктът, предмет на настоящия преглед, е сулфанилова киселина („продуктът, предмет на прегледа“), понастоящем класиран в код по КН ex 2921 42 00 (код по ТАРИК 2921 42 00 60).

3. Съществуващи мерки

Действащите понастоящем мерки са окончателно антидъмпингово мито, наложено с Регламент за изпълнение (ЕС) № 1346/2014 на Комисията ⁽³⁾.

4. Основания за прегледа

Като основание за искането е изтъкната вероятността изтичането на срока на действие на мерките да доведе до продължаване и повторно възникване на дъмпинга и до продължаване или повторно възникване на вредата от него за промишлеността на Съюза.

4.1. Твърдение за вероятност за продължаване и повторно възникване на дъмпинга

Заявителят твърди, че не е целесъобразно да се използват цените и разходите на вътрешния пазар на Китайската народна република поради съществуването на значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент.

В подкрепа на твърденията за наличие на значителни нарушения заявителят е използвал информацията, съдържаща се в доклада за съответната държава, изготвен от службите на Комисията на 20 декември 2017 г., в който се описват конкретните обстоятелства на пазара на Китайската народна република ⁽⁴⁾. По-конкретно заявителят изтъкна, че производството и продажбата на продукта, предмет на разследването, са евентуално засегнати от факторите, посочени, наред с другото, в глави 9. Земеползване; 10. Енергия; 11. Капитал; 12. Суровини и други материали за влагане; 13. Условия на труд; и раздели 4.2.10. Секторни планове по провинции; 6.8. Ролята на паралелната банкова система в Китай; 16.3.1. 13-и петгодишен план за нефтохимическата и химическата промишленост; и 16.3.4.2. 13-и петгодишен план за развитието на нефтохимическата промишленост в провинция Хъбей.

⁽¹⁾ ОВ C 140, 16.4.2019 г., стр. 10.

⁽²⁾ ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21, последно изменен с ОВ L 143, 7.6.2018 г., стр. 1.

⁽³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 1346/2014 на Комисията от 17 декември 2014 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на сулфанилова киселина с произход от Китайската народна република и за отмяна на окончателното антидъмпингово мито върху вноса на сулфанилова киселина с произход от Индия след преразглеждане с оглед на изтичане на срока на действие на мерките в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 (ОВ L 363, 18.12.2014 г., стр. 82).

⁽⁴⁾ Работен документ на службите на Комисията „Значителни нарушения в икономиката на Китайската народна република за целите на разследванията за търговска защита“, 20.12.2017 г., SWD (2017) 483 final/2, достъпен на: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc_156474.pdf.

В резултат на това, с оглед на член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент, твърдението за продължаване и повторно възникване на дъмпинга се основава на сравнение между формираната нормална стойност на база разходи за производство и продажба, отразяващи цени или референтни стойности, при които няма нарушения, в подходяща представителна държава, с експортната цена (франко завода) на продукта, предмет на прегледа, от засегнатата държава, когато същият се продава за износ за Съюза. Въз основа на това изчислените дъмпингови маржове за засегнатата държава са значителни.

Заявителят също така изказа твърдението, че китайското производство на сулфаниловата киселина е експортно ориентирано, като в това отношение се позова на докладите на Комисията за международна търговия на САЩ ⁽⁵⁾. Предвид наличната информация Комисията счита, че са налице достатъчно доказателства в съответствие с член 5, параграф 9 от основния регламент, които сочат, че с оглед на значителните нарушения, които се отразяват на разходите и на цените, използването на цените и разходите на вътрешния пазар на засегнатата държава не е целесъобразно, което обосновава започването на разследване въз основа на член 2, параграф 6а от основния регламент.

Докладът за съответната държава е предоставен в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, и на уебсайта на ГД „Търговия“ ⁽⁶⁾.

4.2. Твърдение за вероятност за продължаване и повторно възникване на вредата

Заявителят също така е представил достатъчно доказателства за това, че вносът на продукта, предмет на прегледа, от засегнатата държава в Съюза продължава да е съществен както в абсолютно изражение, така и като пазарен дял.

От представените от заявителя доказателства е видно, че обемът и цените на внасяния продукт, предмет на прегледа, наред с други последствия са имали неблагоприятно въздействие върху продадените количества и начисляваните цени, както и върху пазарния дял на промишлеността на Съюза, което е довело до значително неблагоприятно въздействие върху цялостното функциониране и финансовото състояние на промишлеността на Съюза.

Наред с това заявителят твърди, че всяко допълнително съществено увеличаване на вноса на дъмпингови цени от засегнатата държава вероятно би довело до причиняване на допълнителна вреда за промишлеността на Съюза, ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече. Във връзка с това заявителят е представил достатъчно доказателства за това, че ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече, има вероятност сегашното равнище на вноса на продукта, предмет на прегледа, от засегнатата държава в Съюза да нарасне поради наличието на неоползотворен капацитет на производителите износители в Китайската народна република.

5. Процедура

След като установи след консултация с комитета, създаден с член 15, параграф 1 от основния регламент, че са налице достатъчно доказателства за вероятност за дъмпинг и вреда, даващи основание за започването на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, Комисията започва преглед в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент.

При прегледа с оглед изтичане на срока на действие на мерките ще се установи доколко е вероятно това изтичане да доведе до продължаване или до повторно възникване на дъмпинга на продукта, предмет на прегледа, с произход от засегнатата държава и до продължаване или до повторно възникване на вредата за промишлеността на Съюза.

С Регламент (ЕС) 2018/825 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁷⁾, който влезе в сила на 8 юни 2018 г. („пакета от документи за модернизирани ИТЗ“), бяха въведени съществени промени в графиците и сроковете, които по-рано бяха приложими при антидъмпинговите процедури. Сроковете, в които заинтересованите страни трябва да заявят своя интерес, особено в началния етап на разследванията, са съкратени.

5.1. Разследван период в рамките на преразглеждането и разглеждан период

Разследването относно продължаването или повторното възникване на дъмпинга ще обхване периода от 1 октомври 2018 г. до 30 септември 2019 г. („разследван период в рамките на прегледа“). Разглеждането на тенденциите, които са от значение за извършването на оценка на вероятността от продължаване или повторно възникване на вредата, ще обхване периода от 1 януари 2016 г. до края на разследвания период („разглеждания период“).

⁽⁵⁾ https://usitc.gov/publications/701_731/pub3849.pdf, https://usitc.gov/publications/701_731/pub4270.pdf, https://www.usitc.gov/publications/701_731/pub4680.pdf

⁽⁶⁾ Цитираните в доклада за съответната държава документи могат също да се получат при надлежно обосновано искане.

⁽⁷⁾ Регламент (ЕС) 2018/825 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2018 г. за изменение на Регламент (ЕС) 2016/1036 за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз, и на Регламент (ЕС) 2016/1037 относно защитата срещу субсидиран внос от държави, които не са членки на Европейския съюз (ОВ L 143, 7.6.2018 г., стр. 1).

5.2. *Коментари във връзка с искането и със започването на разследването*

Всички заинтересовани страни се приканват да изложат становищата си относно материалите за влягане и кодовете по Хармонизираната система (ХС), посочени в искането ⁽⁸⁾, в срок от 15 дни от датата на публикуване на настоящото известие в Официален вестник на Европейския съюз ⁽⁹⁾.

5.3. *Процедура за установяване на вероятност за продължаване или повторно възникване на дъмпинга*

При преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките Комисията разглежда износа за Съюза през разследвания период в рамките на прегледа и — без оглед на износа за Съюза — преценява дали положението на дружествата, произвеждащи и продаващи продукта, предмет на прегледа, в засегнатата държава, е такова, че би било вероятно износът на дъмпингови цени за Съюза да продължи или да бъде възобновен, ако срокът на мерките изтече.

Поради това всички производители ⁽¹⁰⁾ на продукта, предмет на прегледа, от засегнатата държава, независимо дали са изнасяли продукта, предмет на прегледа, за Съюза през разследвания период в рамките на прегледа, се приканват да вземат участие в провежданото от Комисията разследване.

5.3.1. *Разследване на производителите в засегнатата държава*

Предвид потенциално големия брой участващи в настоящата процедура производители износители в Китайската народна република и за да може този преглед с оглед изтичане на срока на действие да приключи в нормативно установените срокове, Комисията може да ограничи броя на разследваните производители до приемлив брой чрез подбор на извадка (този процес се нарича още „изготвяне на извадка“). Изготвянето на извадката ще се извърши в съответствие с член 17 от основния регламент.

За да може Комисията да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава извадка, всички производители или представители, действащи от тяхно име, включително онези от тях, които не са оказали съдействие при разследването, довели до мерките, предмет на настоящия преглед, се приканват да предоставят на Комисията поисканата в приложение I към настоящото известие информация за своите дружества в срок от 7 дни от датата на публикуване на настоящото известие.

За да получи информацията, която счита за необходима за подбора на извадката от производители в засегнатата държава, Комисията ще се свърже също така с органите на Китайската народна република, като може да се свърже и с всички известни сдружения на производители в засегнатата държава.

Ако е необходима извадка, производителите ще бъдат подбрани въз основа на най-големия представителен обем на производството, продажбите или износа, за който е разумно да се очаква, че може да бъде разследван в рамките на наличното време. Всички известни производители в засегнатата държава, органите на засегнатата държава и сдруженията на производители в засегнатата държава ще бъдат уведомени от Комисията — чрез органите на засегнатата държава, ако е целесъобразно — за дружествата, избрани да бъдат включени в извадката.

След като Комисията получи необходимата информация за подбор на извадка от производители, тя ще информира съответните страни за своето решение дали те ще бъдат включени в извадката. Включените в извадката производители ще трябва да представят попълнен въпросник в срок от 30 дни от датата на уведомяване за решението за тяхното включване в извадката, освен ако е посочено друго.

Комисията ще добави бележка, представяща подбора на извадката, към досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка. Всякакви коментари във връзка с подбора на извадката трябва да бъдат получени в срок от 3 дни от датата на уведомяване за решението за извадката.

Копие от въпросника за производителите в засегнатата държава е предоставено в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, и на уебсайта на ГД „Търговия“ (http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2431).

Без да се засяга евентуалното прилагане на член 18 от основния регламент, дружествата, които са дали съгласие за евентуално включване в извадката, но не са били избрани да бъдат включени в нея, ще се считат за оказали съдействие („невключени в извадката оказали съдействие производители“).

5.3.2. *Допълнителна процедура по отношение на засегнатата държава*

При спазване на условията на настоящото известие всички заинтересовани страни се приканват да изложат становищата си и да предоставят информация, както и доказателства в нейна подкрепа по отношение на прилагането на член 2, параграф 6а от основния регламент. Освен ако е посочено друго, тази информация и доказателствата в нейна подкрепа трябва да бъдат получени от Комисията в срок от 37 дни от датата на публикуване на настоящото известие.

В съответствие с член 2, параграф 6а, буква д), скоро след започването на процедурата, посредством бележка в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, Комисията информира страните по разследването за съответните източници, които възнамерява да използва за целите на определянето на нормалната стойност в засегнатата държава в съответствие с член 2, параграф 6а от основния регламент. Това включва всички източници, включително избора на подходяща представителна трета държава, когато това е уместно. На страните по разследването се предоставя срок от 10 дни за изразяване на становище от датата, на която бележката е добавена към това досие.

⁽⁸⁾ Информация за кодовете по Хармонизираната система (ХС) се съдържа също в резюмето на искането за преглед, което може да бъде намерено на уебсайта на ГД „Търговия“ (http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2431).

⁽⁹⁾ Освен ако е посочено друго, всички позовавания на публикацията на настоящото известие се тълкуват като позовавания на публикацията на настоящото известие в Официален вестник на Европейския съюз.

⁽¹⁰⁾ Производител е всяко дружество в засегнатата държава, което произвежда продукта, предмет на прегледа, в това число всяко едно от свързаните с него дружества, които участват в производството, в продажбите на вътрешния пазар или в износа на продукта, предмет на прегледа.

Според информацията, с която разполага Комисията, възможна представителна за засегнатата държава трета държава е Индия. За да направи окончателен избор на подходящата представителна трета държава, Комисията ще проучи дали има държави, чието равнище на икономическо развитие е сходно с това в засегнатата държава, в които се извършват производство и продажби на продукта, предмет на прегледа, и в които са на разположение съответните данни. В случаите, когато има повече от една такава държава, приоритет ще се даде, когато това е уместно, на държавите с адекватно равнище на социална закрила и опазване на околната среда.

Що се отнася до съответните източници, Комисията приканва всички производители в засегнатата държава да предоставят поисканата в приложение III към настоящото известие информация в рамките на 15 дни от дата на публикуването на посоченото известие.

Освен това всяко предоставяне на фактологична информация за оценяване на разходите и цените в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент трябва да се извърши в срок от 65 дни от датата на публикуване на настоящото известие. Тази фактологична информация следва да бъде от обществено достъпни източници.

За да получи информацията, която счита за необходима за своето разследване по отношение на твърденията за значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент, Комисията ще предостави въпросник и на правителството на засегнатата държава.

5.3.3. Разследване на несвързаните вносители ⁽¹¹⁾ ⁽¹²⁾

Несвързаните вносители на продукта, предмет на прегледа, извършващи внос в Съюза от Китайската народна република, включително онези от тях, които не са оказали съдействие при разследването или разследванията, в резултат на които са наложени действащите мерки, се приканват да вземат участие в настоящото разследване.

Предвид потенциално големия брой несвързани вносители, участващи в настоящия преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, и за да може разследването да приключи в нормативно установените срокове, Комисията може да ограничи броя на разследваните несвързани вносители до приемлив брой чрез подбор на извадка (този процес се нарича още „изготвяне на извадка“). Изготвянето на извадката ще се извърши в съответствие с член 17 от основния регламент.

За да може Комисията да реши дали е необходимо изготвяне на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава извадка, всички несвързани вносители или представители, действащи от тяхно име, включително онези от тях, които не са оказали съдействие при разследването, довели до мерките, предмет на настоящия преглед, се приканват да заявят своя интерес пред Комисията. Тези страни трябва да направят това в срок от 7 дни от датата на публикуване на настоящото известие, като предоставят на Комисията информацията за своите дружества, изисквана в приложение II към настоящото известие.

За да получи информацията, която счита за необходима за подбора на извадката от несвързани вносители, Комисията може да се свърже също така и с всички известни сдружения на вносители.

Ако е необходима извадка, вносителите може да бъдат подбрани въз основа на най-големия представителен обем на продажбите в Съюза на продукта, предмет на прегледа, от засегнатата държава, за който е разумно да се очаква, че може да бъде разследван в рамките на наличното време. Всички известни несвързани вносители и сдружения на вносители ще бъдат уведомени от Комисията за дружествата, избрани да бъдат включени в извадката.

⁽¹¹⁾ В извадката може да бъдат включени само вносители, които не са свързани с производители в засегнатата държава. Вносителите, свързани с производители, трябва да попълнят данните за тези производители износители в приложение I към въпросника. В съответствие с член 127 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията от 24 ноември 2015 г. за определяне на подробни правила за прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза се счита, че две лица са свързани, ако: а) едното лице е служител или управител в предприятието на другото лице; б) са юридически признати търговски партньори; в) са работодател и служител; г) трета страна пряко или косвено притежава, контролира или държи 5 % или повече от свободно прехвърляемите дялове или акции с право на глас във всяко от предприятията; д) едното лице пряко или косвено контролира другото; е) двете лица са пряко или косвено контролирани от трето лице; ж) двете лица заедно контролират пряко или косвено трето лице; или з) са членове на едно и също семейство (ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 558). Лицата се смятат за членове на едно и също семейство само ако се намират в едно от следните отношения: i) съпруг и съпруга, ii) родител и дете, iii) брат и сестра (пълнокръвни или еднокръвни/едноутробни), iv) дяло(баба и внуци, v) чичо (вуйчо, свако)/леля (стринка), vi) тъст, тъща, свекър, свекърва и зет или снаха, vii) зет (шурей) и снаха (зълва, балдъза и пр.). В съответствие с член 5, точка 4 от Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза „лице“ означава физическо лице, юридическо лице и всяко сдружение на лица, което не е юридическо лице, но е с призната правоспособност да извършва правни действия съгласно правото на Съюза или националното право (ОВ L 269, 10.10.2013 г., стр. 1).

⁽¹²⁾ Данните, предоставени от несвързани вносители, може да бъдат използвани и за други аспекти на настоящото разследване, различни от установяването на дъмпинга.

Комисията също така ще добави бележка, представяща подбора на извадката, към досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка. Всякакви коментари във връзка с подбора на извадката трябва да бъдат получени в срок от 3 дни от датата на уведомяване за решението за извадката.

Включените в извадката несвързани вносители трябва да представят попълнения въпросник в срок от 30 дни от датата на уведомяване за подбора на извадката, освен ако е посочено друго.

Копие от въпросника за несвързаните вносители е предоставено в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, и на уебсайта на ГД „Търговия“ (http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2431).

5.4. Процедура за установяване на вероятност за продължаване или повторно възникване на вредата

За да се установи дали съществува вероятност за продължаване или повторно възникване на вредата за промишлеността на Съюза, производителите от Съюза на продукта, предмет на прегледа, се приканват да вземат участие в провежданото от Комисията разследване.

5.4.1. Разследване на производителите от Съюза

За да получи информацията, която се счита за необходима за настоящото разследване по отношение на производителите от Съюза, единственият известен производител от Съюза Bondalti Chemicals S.A трябва да представи попълнения въпросник в срок от 37 дни от датата на публикуване на настоящото известие, освен ако е посочено друго.

Другите производители от Съюза и представителните сдружения, ако такива съществуват, се приканват да се свържат незабавно с Комисията, за предпочитане по електронна поща, но не по-късно от 7 дни след публикуването на настоящото известие, освен ако е посочено друго, за да заявят своя интерес и да поискат въпросник.

Копие от въпросника за производителите от Съюза е предоставено в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, и на уебсайта на ГД „Търговия“ (http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2431).

5.5. Процедура за оценка на интереса на Съюза

В случай че бъде потвърдена вероятността за продължаване или повторно възникване на дъмпинга и повторно възникване на вредата, в съответствие с член 21 от основния регламент ще се вземе решение дали запазването на антидъмпинговите мерки няма да е в противоречие с интереса на Съюза.

Производителите от Съюза, вносителите и техните представителни сдружения, ползвателите и техните представителни сдружения, синдикалните организации и представителните организации на потребителите се приканват да предоставят на Комисията информация относно интереса на Съюза. За да могат да участват в разследването, представителните организации на потребителите трябва да докажат, че съществува обективна връзка между дейността им и продукта, предмет на прегледа.

Информацията относно оценката на интереса на Съюза трябва да бъде предоставена в срок от 37 дни от датата на публикуване на настоящото известие, освен ако е посочено друго. Тази информация може да бъде предоставена под формата на свободен текст или чрез попълване на подготвен от Комисията въпросник. Копие от въпросниците, включително въпросника за ползвателите на продукта, предмет на разследването, е предоставено в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, и на уебсайта на ГД „Търговия“ (http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2431). При всички случаи представената в съответствие с член 21 информация ще бъде взета предвид само ако е подкрепена с конкретни доказателства към момента на подаването.

5.6. Заинтересовани страни

За да могат да участват в разследването, заинтересованите страни, като например производители в засегнатата държава, производители от Съюза, вносители и техните представителни сдружения, ползватели и техните представителни сдружения, както и синдикални организации и представителни организации на потребителите, първо трябва да докажат, че съществува обективна връзка между дейността им и продукта, предмет на прегледа.

Производителите в засегнатата държава, производителите от Съюза, вносителите и представителните сдружения, които са предоставили информация в съответствие с процедурите, описани в точки 5.2, 5.3 и 5.4, ще бъдат считани за заинтересовани страни, ако съществува обективна връзка между дейността им и продукта, предмет на прегледа.

Други страни ще могат да участват в разследването като заинтересовани страни само след като заявят своя интерес и при условие че съществува обективна връзка между дейността им и продукта, предмет на прегледа. Признаването на дадена страна за заинтересована страна не засяга прилагането на член 18 от основния регламент.

Достъпът до досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, е осигурен чрез електронната платформа Tron.tdi на следния адрес: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Моля, следвайте инструкциите на тази страница, за да получите достъп.

5.7. Други писмени изявления

При спазване на условията на настоящото известие всички заинтересовани страни се приканват да изложат становищата си и да предоставят информация, както и доказателства в нейна подкрепа. Освен ако е посочено друго, тази информация и доказателствата в нейна подкрепа трябва да бъдат получени от Комисията в срок от 37 дни от датата на публикуване на настоящото известие.

5.8. Възможност за изслушване от службите на Комисията, на които е възложено разследването

Всички заинтересовани страни могат да поискат да бъдат изслушани от службите на Комисията, на които е възложено разследването. Всяко искане за изслушване трябва да бъде отправено в писмена форма и да бъде надлежно обосновано, както и да съдържа обобщение на това, което заинтересованата страна желае да обсъди по време на изслушването. Изслушването ще бъде ограничено до въпросите, които заинтересованите страни са изложили предварително в писмен вид.

По принцип изслушванията няма да бъдат използвани за предоставяне на фактологична информация, която все още не е в досието. Независимо от това, в интерес на доброто администриране и за да се даде възможност на службите на Комисията да отбележат напредък в разследването, от заинтересованите страни може да бъде поискано да предоставят нова фактологична информация след изслушване.

5.9. Указания за представяне на писмени изявления и за изпращане на попълнени въпросници и кореспонденция

Информацията, предоставена на Комисията за целите на разследванията за търговска защита, не трябва да бъде обект на авторски права. Преди да представят на Комисията информация и/или данни, които са обект на авторски права на трета страна, заинтересованите страни трябва да поискат специално разрешение от носителя на авторското право, с което изрично се позволява на Комисията: да използва информацията и данните за целите на настоящата процедура за търговска защита и б) да предостави информацията и/или данните на заинтересованите страни по настоящото разследване по начин, който им позволява да упражнят правото си на защита.

Всички писмени изявления, включително информацията, която се изисква в настоящото известие, попълнените въпросници и кореспонденцията, предоставени от заинтересованите страни на поверителна основа, се обозначават с „Limited⁽¹³⁾“. Страните, които предоставят информация в хода на настоящото разследване, се приканват да обосноват искането си за поверително разглеждане.

В съответствие с член 19, параграф 2 от основния регламент от заинтересованите страни, предоставящи обозначена с „Limited“ информация, се изисква да представят неуповителни резюмета, обозначени с „For inspection by interested parties“. Тези резюмета трябва да бъдат достатъчно подробни, за да позволят разбиране в приемлива степен на същността на предоставената на поверителна основа информация. Ако страна, която предоставя поверителна информация, не посочи основателна причина за искането за поверително разглеждане или не представи неуповително резюме в изисквания формат и с необходимото качество, Комисията може да не вземе предвид тази информация, освен ако точността ѝ може да бъде убедително доказана с помощта на подходящи източници.

Заинтересованите страни се приканват да правят всички изявления и да подават всички искания чрез електронната платформа TRON.tdi (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>), включително сканирани пълномощни и удостоверения.

Чрез използване на електронната платформа TRON.tdi или на електронна поща заинтересованите страни изразяват съгласието си с правилата, приложими за подаване в електронен формат, съдържащи се в документа „КОРЕСПОНДЕНЦИЯ С ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ ПО СЛУЧАИ ЗА ТЪРГОВСКА ЗАЩИТА“, публикуван на уебсайта на Генерална дирекция „Търговия“: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. Заинтересованите страни трябва да посочат своето име, адрес, телефонен номер и валиден адрес на електронна поща и следва да гарантират, че предоставеният адрес на електронна поща е функциониращ официален служебен адрес, който се проверява ежедневно. След като данните за контакт бъдат предоставени, Комисията ще осъществява комуникацията със заинтересованите страни само чрез платформата TRON.tdi или по електронна поща, освен ако те изрично поискат да получават всички документи от Комисията посредством друго средство за комуникация или освен ако естеството на документа, който трябва да бъде изпратен, изисква използването на препоръчана поща. За повече информация относно правилата за кореспонденция с Комисията, включително принципите, които се прилагат по отношение на изявленията, подадени чрез електронната платформа TRON.tdi и по електронна поща, заинтересованите страни следва да направят справка с указанията за комуникация със заинтересованите страни, посочени по-горе.

Адрес на Комисията за кореспонденция:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹³⁾ Документ, който е обозначен с „Limited“, се счита за поверителен в съответствие с член 19 от основния регламент и член 6 от Споразумението на СТО за прилагането на член VI от Общото споразумение за митата и търговията от 1994 г. (Антидъмпиново споразумение). Той е също така защитен документ в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43).

Адрес на електронна поща относно въпроси, свързани с дъмпинга и приложение I:

TRADE-SA-R716-DUMPING@ec.europa.eu

Адрес на електронна поща относно въпроси, свързани с вредата и приложение II:

TRADE-SA-R716-INJURY@ec.europa.eu

6. **График на разследването**

В съответствие с член 11, параграф 5 от основния регламент разследването по правило трябва да приключи в срок от 12 месеца и при всички случаи не по-късно от 15 месеца от датата на публикуване на настоящото известие.

7. **Предоставяне на информация**

По правило заинтересованите страни могат да предоставят информация единствено в сроковете, уточнени в точка 5 от настоящото известие.

С цел да приключи разследването в рамките на задължителните срокове, Комисията няма да приема изявления от заинтересованите страни след срока за представяне на коментари във връзка с окончателното разгласяване или, ако е приложимо, след срока за представяне на коментари във връзка с допълнителното окончателно разгласяване.

8. **Възможност за представяне на коментари във връзка с изявления на други страни**

С цел да се гарантират правата на защита, заинтересованите страни следва да имат възможност да представят коментари във връзка с информацията, предоставена от други заинтересовани страни. При това заинтересованите страни могат да разглеждат само въпроси, повдигнати в изявленията на другите заинтересовани страни, и не могат да повдигат нови въпроси.

Коментарите във връзка с информацията, предоставена от други заинтересовани страни в отговор на разгласяването на окончателните заключения, следва да бъдат представени в срок от 5 дни от срока за представяне на коментари във връзка с окончателните заключения, освен ако е посочено друго. Ако е извършено допълнително окончателно разгласяване, предоставените от други заинтересовани страни коментари в отговор на това допълнително разгласяване следва да бъдат представени в срок от 1 ден от срока за представяне на коментари във връзка с това допълнително разгласяване, освен ако е посочено друго.

Изложените срокове не засягат правото на Комисията да изисква допълнителна информация от заинтересованите страни в надлежно обосновани случаи.

9. **Удължаване на определените в настоящото известие срокове**

Удължавания на предвидените в настоящото известие срокове може да бъдат предоставяни при представяне от заинтересованите страни на искане, което показва наличието на основателна причина.

Удължаванията на срока за отговор на въпросника и на други срокове, посочени в настоящото известие или предвидени в специални съобщения със заинтересованите страни, ще бъдат ограничени до максимум 3 допълнителни дни. Срокът на подобно удължаване може да бъде увеличен до максимум 7 дни, когато подалата искането страна може да докаже наличието на изключителни обстоятелства.

10. **Неоказване на съдействие**

В случай че заинтересована страна откаже достъп до необходимата информация, не я предостави в срок или значително възпрепятства разследването, заключенията, независимо дали са положителни, или отрицателни, може да бъдат направени въз основа на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент.

Ако се установи, че заинтересована страна е предоставила невярна или подвеждаща информация, тази информация може да не бъде взета предвид и може да се използват наличните факти.

Ако заинтересована страна не оказва съдействие или оказва само частично съдействие и поради това заключенията се основават на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент, резултатът от разследването може да бъде по-малко благоприятен за тази страна, отколкото ако тя е оказала съдействие.

Ако отговорът не бъде изпратен по електронен път, това не се счита за неоказване на съдействие, при условие че заинтересованата страна покаже, че представянето на отговор по изисквания начин би довело до прекомерни допълнителни затруднения или разходи. Заинтересованата страна следва незабавно да се свърже с Комисията.

11. **Служител по изслушванията**

Заинтересованите страни могат да поискат намесата на служителя по изслушванията при търговските процедури. Служителят по изслушванията разглежда искания за достъп до досието, спорове относно поверителността на документите, искания за удължаване на сроковете и всякакви други искания относно правата на защита на заинтересованите страни и трети страни, които могат да възникнат по време на процедурата.

Служителят по изслушванията може да организира изслушвания и да действа като медиатор между заинтересованата(ите) страна(и) и службите на Комисията, за да гарантира, че заинтересованите страни упражняват изцяло правото си на защита. Искането за изслушване от служителя по изслушванията следва да бъде отправено в писмена форма и да бъде надлежно обосновано. Служителят по изслушванията ще разгледа основанията за исканията. Тези изслушвания следва да се провеждат само ако въпросите не са своевременно уредени със службите на Комисията.

Всяко искане трябва да се представи навреме и експедитивно, за да не се възпрепятства правилното протичане на процедурите. За тази цел заинтересованите страни следва да поискат намесата на служителя по изслушванията във възможно най-кратък срок след настъпването на събитието, което оправдава тази намеса. При подаване на искания за изслушване извън определените срокове служителят по изслушванията ще разгледа също така причините за закъснението, естеството на повдигнатите въпроси, както и въздействието на тези въпроси върху правото на защита, като надлежно вземе предвид интересите за добро администриране и за своевременно приключване на разследването.

За допълнителна информация и данни за контакт заинтересованите страни могат да посетят уебстраниците на служителя по изслушванията на уебсайта на Генерална дирекция „Търговия“: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

12. Възможност за отправяне на искане за преглед съгласно член 11, параграф 3 от основния регламент

Тъй като настоящият преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките е започнат в съответствие с разпоредбите на член 11, параграф 2 от основния регламент, констатациите от него няма да доведат до изменение на съществуващите мерки, а до тяхната отмяна или запазване в съответствие с член 11, параграф 6 от основния регламент.

Ако някоя от заинтересованите страни счита, че е обосновано извършването на преглед на мерките с оглед на евентуалното тяхно изменение, тя може да отправи искане за преглед в съответствие с член 11, параграф 3 от основния регламент.

Страните, желаещи да отправят искане за такъв преглед, който ще се проведе независимо от посочения в настоящото известие преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, могат да се свържат с Комисията на горепосочения адрес.

13. Обработка на личните данни

С всички лични данни, събрани по време на настоящото разследване, ще се борави в съответствие с Регламент (ЕС) № 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁴⁾.

Съобщение за защита на личните данни, с което се информират всички физически лица за обработването на личните данни в рамките на предприеманите от Комисията дейности за търговска защита, е на разположение на уебсайта на ГД „Търговия“: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>.

⁽¹⁴⁾ Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

ПРИЛОЖЕНИЕ I

- | | |
|--|---|
| ☐ | Версия, обозначена с „Limited“ ⁽¹⁾ |
| ☐ | Версия, обозначена с „For inspection by interested parties“ |
| (поставете отметка в съответната клетка) | |

**АНТИДЪМПИНГОВА ПРОЦЕДУРА ПО ОТНОШЕНИЕ НА ВНОСА НА СУЛФАНИЛОВА КИСЕЛИНА С
ПРОИЗХОД ОТ КИТАЙСКАТА НАРОДНА РЕПУБЛИКА****ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЦЕЛИТЕ НА ПОДБОРА НА ИЗВАДКАТА ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛИ ИЗНОСИТЕЛИ В КИТАЙСКАТА
НАРОДНА РЕПУБЛИКА**

Настоящият формуляр е изготвен, за да се улеснят производителите износители в Китайската народна република при предоставяне на информацията, поискана в точка 5.3.1 от известието за започване, във връзка с подбора на извадката.

Както версията, обозначена с „Limited“, така и версията, обозначена с „For inspection by interested parties“, следва да бъдат изпратени обратно на Комисията при условията и по реда, посочени в известието за започване.

1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ И ДАННИ ЗА КОНТАКТ

Посочете следните данни за Вашето дружество:

Наименование на дружеството	
Адрес	
Лице за контакт	
Електронна поща	
Телефон	
Факс	

2. ОБОРОТ, ОБЕМ НА ПРОДАЖБИТЕ, ПРОИЗВОДСТВО И ПРОИЗВОДСТВЕН КАПАЦИТЕТ

За разследвания период в рамките на прегледа, определен в раздел 5.1 от известието за започване, посочете експортните продажби за Съюза поотделно за всяка от 28-те държави членки ⁽²⁾ и общо, експортните продажби за останалата част от света (общо и за 5-те най-големи държави вносителки), както и продажби на вътрешния пазар, а също производството и производствения капацитет за продукта, предмет на прегледа, в съответствие с определението в известието за започване и с произход от засегнатата държава.

⁽¹⁾ Настоящият документ е само за вътрешно ползване. Той е защитен в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43). Това е поверителен документ в съответствие с член 19 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз (ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21) и член 6 от Споразумението на СТО за прилагането на член VI от Общото споразумение за митата и търговията от 1994 г. (Антидъмпингово споразумение).

⁽²⁾ 28-те държави — членки на Европейския съюз, са: Белгия, България, Чешката република, Дания, Германия, Естония, Ирландия, Гърция, Испания, Франция, Хърватия, Италия, Кипър, Латвия, Литва, Люксембург, Унгария, Малта, Нидерландия, Австрия, Полша, Португалия, Румъния, Словения, Словакия, Финландия, Швеция и Обединеното кралство.

Таблица I

Оборот и обем на продажбите

	Метрични тонове		Стойност в отчетна валута Посочете използваната валута
Експортни продажби за Съюза — поотделно за всяка от 28-те държави членки и общо — на продукта, предмет на прегледа, произведен от Вашето дружество	Общо:		
	Посочете поотделно всяка държава членка (¹):		
Експортни продажби за останалата част от света на продукта, предмет на прегледа, произведен от Вашето дружество	Общо:		
	Посочете 5-те най-големи държави вносителки и съответните обеми и стойности		
Продажби на вътрешния пазар на продукта, предмет на прегледа, произведен от Вашето дружество			

(¹) Добавете допълнителни редове, ако е необходимо.

Таблица II

Производство и производствен капацитет

	Метрични тонове
Общо производство на Вашето дружество на продукта, предмет на прегледа	
Производствен капацитет на Вашето дружество за продукта, предмет на прегледа	

3. ДЕЙНОСТИ НА ВАШЕТО ДРУЖЕСТВО И НА СВЪРЗАНИТЕ ДРУЖЕСТВА (³)

Опишете какви точно дейности развиват дружеството и всички свързани дружества (моля, избройте тези дружества и посочете каква е връзката им с Вашето дружество), участващи в производството и/или продажбите (експортни и/или на вътрешния пазар) на продукта, предмет на прегледа. Тези дейности може да включват, без това изброяване да е изчерпателно, закупуването на продукта, предмет на прегледа, или производството му по договорености за подизпълнение, преработването на продукта, предмет на прегледа, или търговията с него.

(³) В съответствие с член 127 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията от 24 ноември 2015 г. за определяне на подробни правила за прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза се счита, че две лица са свързани, ако: а) едното лице е служител или управител в предприятието на другото лице; б) са юридически признати търговски партньори; в) са работодател и служител; г) трета страна пряко или косвено притежава, контролира или държи 5 % или повече от свободно прехвърляемите дялове или акции с право на глас във всяко от предприятията; д) едното лице пряко или косвено контролира другото; е) двете лица са пряко или косвено контролирани от трето лице; ж) двете лица заедно контролират пряко или косвено трето лице; или з) са членове на едно и също семейство (ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 558). Лицата се смятат за членове на едно и също семейство само ако се намират в едно от следните отношения: i) съпруг и съпруга, ii) родител и дете, iii) брат и сестра (пълнокръвни или еднокръвни/едноутробни), iv) дядо/баба и внуци, v) чичо (вуйчо, свако)/леля (стринка) и племенници, vi) тъст, тъща, свекър, свекърва и зет или снаха, vii) зет (шурей) и снаха (зълва, балдъза и пр.). В съответствие с член 5, точка 4 от Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза „лице“ означава физическо лице, юридическо лице и всяко сдружение на лица, което не е юридическо лице, но е с призната правоспособност да извършва правни действия съгласно правото на Съюза или националното право (ОВ L 269, 10.10.2013 г., стр. 1).

Наименование на дружеството и местоположение	Дейности	Връзка

4. ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

Моля, посочете всякаква друга имаща отношение информация, която според дружеството би била от полза за Комисията при подбора на извадката.

5. УДОСТОВЕРЯВАНЕ

С предоставянето на посочената по-горе информация дружеството дава съгласието си за евентуално включване в извадката. Ако дружеството бъде избрано да бъде включено в извадката, това означава, че ще трябва да попълни въпросник и да приеме извършването на проверка в помещенията му за установяване на достоверността на неговите отговори. Ако дружеството посочи, че не е съгласно с евентуално включване в извадката, това ще се счита за неоказване на съдействие при разследването. Заключение на Комисията по отношение на неоказаните съдействие производители износители се основават на наличните факти и резултатът за такива дружества може да се окаже по-малко благоприятен, отколкото ако са оказали съдействие.

Подпис на упълномощения служител:

Име и длъжност на упълномощения служител:

Дата:

ПРИЛОЖЕНИЕ II

- ☐ Версия, обозначена с „Limited“ ⁽¹⁾
☐ Версия, обозначена с „For inspection by interested parties“
 (поставете отметка в съответната клетка)

АНТИДЪМПИНГОВА ПРОЦЕДУРА ПО ОТНОШЕНИЕ НА ВНОСА НА СУЛФАНИЛОВА КИСЕЛИНА С ПРОИЗХОД ОТ КИТАЙСКАТА НАРОДНА РЕПУБЛИКА

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЦЕЛИТЕ НА ПОДБОРА НА ИЗВАДКАТА ОТ НЕСВЪРЗАНИ ВНОСИТЕЛИ

Настоящият формуляр е изготвен, за да се улеснят несвързаните вносители при предоставяне на информацията, поискана в точка 5.3.3 от известието за започване, във връзка с подбора на извадката.

Както версията, обозначена с „Limited“, така и версията, обозначена с „For inspection by interested parties“, следва да бъдат изпратени обратно на Комисията при условията и по реда, посочени в известието за започване.

1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ И ДАННИ ЗА КОНТАКТ

Посочете следните данни за Вашето дружество:

Наименование на дружеството	
Адрес	
Лице за контакт	
Електронна поща	
Телефон	
Факс	

2. ОБОРОТ И ОБЕМ НА ПРОДАЖБИТЕ

За разследвания период в рамките на прегледа посочете общия оборот на дружеството в евро (EUR), както и оборота и теглото на вноса в Съюза ⁽²⁾ и препродажбата на пазара на Съюза след внос от Китайската народна република на сулфанилова киселина в съответствие с определението в известието за започване, а така също съответното тегло или обем.

	Метрични тонове	Стойност в евро (EUR)
Общ оборот на Вашето дружество в евро (EUR)		
Внос на продукта, предмет на прегледа, в Съюза		
Препродажба на продукта, предмет на прегледа, на пазара на Съюза след внос от Китайската народна република		

⁽¹⁾ Настоящият документ е само за вътрешно ползване. Той е защитен в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43). Това е поверителен документ в съответствие с член 19 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз (ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21) и член 6 от Споразумението на СТО за прилагането на член VI от Общото споразумение за митата и търговията от 1994 г. (Антидъмпингово споразумение).

⁽²⁾ 28-те държави — членки на Европейския съюз, са: Белгия, България, Чешката република, Дания, Германия, Естония, Ирландия, Гърция, Испания, Франция, Хърватия, Италия, Кипър, Латвия, Литва, Люксембург, Унгария, Малта, Нидерландия, Австрия, Полша, Португалия, Румъния, Словения, Словакия, Финландия, Швеция и Обединеното кралство.

3. ДЕЙНОСТИ НА ВАШЕТО ДРУЖЕСТВО И НА СВЪРЗАНИТЕ ДРУЖЕСТВА ⁽³⁾

Опишете какви точно дейности развиват дружеството и всички свързани дружества (моля, избройте тези дружества и посочете каква е връзката им с Вашето дружество), участващи в производството и/или продажбите (експортни и/или на вътрешния пазар) на продукта, предмет на прегледа. Тези дейности може да включват, без това изброяване да е изчерпателно, закупуването на продукта, предмет на прегледа, или производството му по договорености за подизпълнение, преработването на продукта, предмет на прегледа, или търговията с него.

Наименование на дружеството и местоположение	Дейности	Връзка

4. ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

Моля, посочете всякаква друга имаща отношение информация, която според дружеството би била от полза за Комисията при подбора на извадката.

5. УДОСТОВЕРЯВАНЕ

С предоставянето на посочената по-горе информация дружеството дава съгласието си за евентуално включване в извадката. Ако дружеството бъде избрано да бъде включено в извадката, това означава, че ще трябва да попълни въпросник и да приеме извършването на проверка в помещенията му за установяване на достоверността на неговите отговори. Ако дружеството посочи, че не е съгласно с евентуално включване в извадката, това ще се счита за неосказване на съдействие при разследването. Заключениета на Комисията по отношение на неосказаните съдействие вносители се основават на наличните факти и резултатът за такива дружества може да се окаже по-малко благоприятен, отколкото ако са оказали съдействие.

Подпис на упълномощения служител:

Име и длъжност на упълномощения служител:

Дата:

⁽³⁾ В съответствие с член 127 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията от 24 ноември 2015 г. за определяне на подробни правила за прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза се счита, че две лица са свързани, ако: а) едното лице е служител или управител в предприятието на другото лице; б) са юридически признати търговски партньори; в) са работодател и служител; г) трета страна пряко или косвено притежава, контролира или държи 5 % или повече от свободно прехвърляемите дялове или акции с право на глас във всяко от предприятията; д) едното лице пряко или косвено контролира другото; е) двете лица са пряко или косвено контролирани от трето лице; ж) двете лица заедно контролират пряко или косвено трето лице; или з) са членове на едно и също семейство (ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 558). Лицата се смятат за членове на едно и също семейство само ако се намират в едно от следните отношения: i) съпруг и съпруга, ii) родител и дете, iii) брат и сестра (пълнокръвни или еднокръвни/едноутробни), iv) дядо/баба и внуци, v) чичо (вуйчо, свако)/леля (стринка) и племенници, vi) тъст, тъща, свекър, свекърва и зет или снаха, vii) зет (шурей) и снаха (зълва, балдъза и пр.). В съответствие с член 5, точка 4 от Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза „лице“ означава физическо лице, юридическо лице и всяко сдружение на лица, което не е юридическо лице, но е с призната правоспособност да извършва правни действия съгласно правото на Съюза или националното право (ОВ L 269, 10.10.2013 г., стр. 1).

ПРИЛОЖЕНИЕ III

- ☐ Версия, обозначена с „Limited“ ⁽¹⁾
☐ Версия, обозначена с „For inspection by interested parties“
 (поставете отметка в съответната клетка)

**АНТИДЪМПИНГОВА ПРОЦЕДУРА ПО ОТНОШЕНИЕ НА ВНОСА НА СУЛФАНИЛОВА КИСЕЛИНА С
ПРОИЗХОД ОТ КИТАЙСКАТА НАРОДНА РЕПУБЛИКА**

ИСКАНЕ ЗА ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО МАТЕРИАЛИТЕ ЗА ВЛАГАНЕ, ИЗПОЛЗВАНИ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛИТЕ В
КИТАЙСКАТА НАРОДНА РЕПУБЛИКА

Настоящият формуляр е изготвен, за да се улеснят производителите в Китайската народна република при предоставяне на информацията по отношение на материалите за влагане, поискана в точка 5.3.2 от известието за започване.

Както версията, обозначена с „Limited“, така и версията, обозначена с „For inspection by interested parties“, следва да бъдат изпратени обратно на Комисията при условията и по реда, посочени в известието за започване.

Поисканата информация следва да бъде изпратена на Комисията на адреса, посочен в известието за започване, в срок от 10 дни от датата на бележката към досието.

1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ И ДАННИ ЗА КОНТАКТ

Посочете следните данни за Вашето дружество:

Наименование на дружеството	
Адрес	
Лице за контакт	
Електронна поща	
Телефон	
Факс	

**2. ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО МАТЕРИАЛИТЕ ЗА ВЛАГАНЕ, ИЗПОЛЗВАНИ ОТ ВАШЕТО ДРУЖЕСТВО И
СВЪРЗАНИТЕ ДРУЖЕСТВА**

Моля, опишете накратко производствения процес на продукта, предмет на разследването.

Моля, избройте всички материали (непреработени и преработени) и енергоизточници, използвани в производството на продукта, предмет на разследването, както и всички странични продукти и отпадъци, които се продават или въвеждат (включително повторно) в производствения процес на продукта, предмет на разследването. Където е уместно, посочете съответния код от Хармонизираната система (ХС) ⁽²⁾ за всяка от позициите, включени в двете таблици. Моля, попълнете отделно приложение за всяко свързано дружество, което произвежда продукта, предмет на разследването, в случай че производственият процес се различава. Свързаните дружества, които участват в производството на материали за влагане нагоре по веригата, използвани за производството на продукта, предмет на разследването, също попълват отделно приложение и посочват доставените материали за влагане.

⁽¹⁾ Настоящият документ е само за вътрешно ползване. Той е защитен в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43). Това е поверителен документ в съответствие с член 19 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз (ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21) и член 6 от Споразумението на СТО за прилагането на член VI от Общото споразумение за митата и търговията от 1994 г. (Антидъмпингово споразумение).

⁽²⁾ Хармонизираната система за описание и кодиране на стоките, обикновено наричана „Хармонизираната система“, или ХС, е многофункционална международна продуктова номенклатура, разработена от Световната митническа организация (СМО).

Суровини/енергоизточници	Код по ХС
(Добавете допълнителни редове, ако е необходимо)	

Странични продукти и отпадъци	Код по ХС
(Добавете допълнителни редове, ако е необходимо)	

Дружеството декларира, че предоставената по-горе информация е точна, доколкото му е известно.

Подпис на упълномощения служител:

Име и длъжност на упълномощения служител:

Дата

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА НА КОНКУРЕНЦИЯТА

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Предварително уведомление за концентрация

(Дело M.9670 — APMC Group/GSEZ Cargo Ports/GSEZ Mineral Port/TIPSP/Arise)

Дело кандидат за опростена процедура

(текст от значение за ЕИП)

(2019/C 425/10)

1. На 5 декември 2019 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾.

Настоящото уведомление засяга следните предприятия:

- A.P. Møller Capital P/S („APMC“, Дания),
- Meridiam („Meridiam“, Франция),
- Caisse des Dépôts et Consignation du Gabon („CDCG“, Габон),
- SNEDAI Groupe („SNEDAI“, Кот д'Ивоар).

APMC и Meridiam, CDCG и SNEDAI придобиват по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) и член 3, параграф 4 от Регламента за сливанията съвместен контрол над четири дружества — изпълнители на проекти, а именно Gabon Special Economic Zone Ports S.A. („GSEZ Cargo Ports“), Gabon Special Economic Zone Mineral Port S.A. („GSEZ Mineral Port“), Arise Mauritania S.A. („Arise“) и Terminal Industriel Polyvalent de San Pedro S.A. („TIPSP“).

Концентрацията се извършва посредством покупка на дялове (акции).

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

- APMC: дружество за управление на фондове, основано през 2017 г., което управлява фондове с акцент върху инфраструктурата в развиващи се пазари. То е филиал на A.P. Møller Holding, основен акционер в групата A.P. Møller-Maersk A/S (APMM) — интегрирано дружество за транспорт и логистика със седалище в Дания;
- Meridiam: международна инвестиционна група със седалище в Париж, с дейност в областта на развитието, финансирането и управлението на проекти за основна инфраструктура в Европа, Канада и Съединените щати;
- CDCG: финансова институция, която се занимава с инвестиции и кредитиране в публичния финансов сектор в Габон;
- SNEDAI: дружество от Кот д'Ивоар, което работи главно в областта на информационните и комуникационните технологии, енергетиката, транспорта, недвижимото имущество и благоустройството;
- GSEZ Cargo Ports: дружество, експлоатиращо карго терминал и осъществяващо логистична дейност в Оуандо, Либервил, Габон. След сделката дружеството GSEZ Cargo Ports ще бъде под непрекия съвместен контрол на APMC и CDCG;
- GSEZ Mineral Port: акционерно дружество от Габон, експлоатиращо терминал за минерали в Оуандо, Либервил, Габон;
- Arise: дружество, притежаващо концесия за строителството и експлоатацията на карго терминал в пристанището Port Autonome de Nouakchott, Мавритания. След сделката дружеството Arise ще бъде под непрекия съвместен контрол на APMC и Meridiam;

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент за сливанията“).

— TIPSP: дружество, притежаващо концесия за строителството и експлоатацията на терминал за насипни товари в Сан Педро, Кот д'Ивоар. След сделката дружеството TIPSP ще бъде под непрекия съвместен контрол на APMC и SNEDAI.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че сделката, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.

В съответствие с Известието на Комисията относно опростена процедура за разглеждане на някои концентрации съгласно Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽²⁾следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в Известието.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната сделка.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Моля, винаги посочвайте следния референтен номер:

M.9670 — APMC Group/GSEZ Cargo Ports/GSEZ Mineral Port/TIPSP/Arise

Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс, по електронна поща или по пощата. Моля, използвайте координатите за връзка по-долу:

Електронна поща: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Факс +32 22964301

Пощенски адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽²⁾ ОВ С 366, 14.12.2013 г., стр. 5.

Предварително уведомление за концентрация**(Дело M.9593 — PTT GC/ALPLA TH/JV)****Дело кандидат за опростена процедура****(текст от значение за ЕИП)**

(2019/C 425/11)

1. На 9 декември 2019 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾.

Настоящото уведомление засяга следните предприятия:

- предприятие PTT Global Chemical Public Company Ltd. („PTTGC“, Тайланд),
- ALPLA TH Recycingsbeteiligungsgesellschaft m.b.H. („ALPLA TH“, Австрия),
- ENVICCO Limited („JV“, Тайланд).

Предприятията PTT GC и ALPLA TH придобиват по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) и член 3, параграф 4 от Регламента за сливанията съвместен контрол над предприятие HPE.

Концентрацията се извършва посредством покупка на дялове/акции в новосъздадено дружество, представляващо съвместно предприятие

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

- за предприятие PTT GC: производство и доставки на междинни нефтохимически продукти и нефтохимически продукти нагоре и надолу по веригата, включително полиетилентерефталат (PET) и полиетилен с висока плътност (HDPE);
- за предприятие ALPLA TH: развива и произвежда твърди пластмасови опаковъчни решения, като например системи за опаковане (например бутилки с капачки/затваряне), бутилки, приспособления за затваряне, части под формата на впръсквач, заготовки и тръби;
- за предприятие JV: ще произвежда и доставя механично рециклирани пластмаси, а именно рециклиран PET и рециклирана HDPE, направени от използвани опаковъчни материали.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че сделката, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.

В съответствие с Известието на Комисията относно опростена процедура за разглеждане на някои концентрации съгласно Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽²⁾ следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в Известието.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната сделка.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Моля, винаги посочвайте следния референтен номер:

M.9593 — PTT GC/ALPLA TH/JV

Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс, по електронна поща или по пощата. Моля, използвайте координатите за връзка по-долу:

Електронна поща: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Факс +32 22964301

Пощенски адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент за сливанията“).

⁽²⁾ ОВ C 366, 14.12.2013 г., стр. 5.

ISSN 1977-0855 (електронно издание)

ISSN 1830-365X (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG